

**THE 33rd PÄRNU
INTERNATIONAL DOCUMENTARY AND
SCIENCE FILM FESTIVAL**

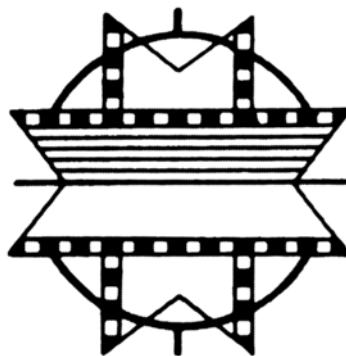
in Pärnu, Tori, Urvaste, Viljandi, Heimtali, Manõja, Esna and on air of ETV

June 25 - July 14, 2019

**XXXIII PÄRNU RAHVUSVAHELINE
DOKUMENTAAL- JA
TEADUSFILMIDE FESTIVAL**

Pärnus, Toris, Urvastes, Viljandis, Heimtalis, Manõjas, Esnal ja ETV eetris

25. juuni - 14. juuli 2019



The festival is supported by Ministry of Culture of Estonia,
Town of Pärnu, Estonian Art Museum, Estonian National Museum, Museum of Heimtali,
Museum of New Art, French Institute in Estonia, Telia and Estonian Television

Festival toimub tänu Kultuuriministeeriumi,
Pärnu linna, Eesti Kunstimuuseumi, Uue Kunsti Muuseumi, Eesti Rahva Muuseumi,
Heimtali Muuseumi, Prantsuse Instituudi Eestis, Telia ja Eesti Televisiooni toetusele.

DECISION MAKERS IN 2019

National Jury

The largest jury is all the people in Estonia who are welcome to vote for the best film broadcast on ETV.

The TV-audience as the National Jury will decide the winner of the Estonian People's Award.

For voting, please use the address:

kultuur.err.ee or call to the phone number of the documentary nominee.

Empire Jury

Andreas Fischer-Hansen

Kristine Briede

Kersti Uibo

Jury for Estonian Docs

Camille Courcy

Charles de Kochko

Andrei Kutsila

Paul Simma

Lilah Markman

Jury of Short Docs

Heilika Pikkov

Jaan Tootsen

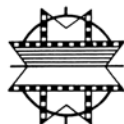
Jaanis Valk

Jury of Student Docs

Hõbe Ilus

Mihkel Oksmann

Maris Kerge



Team for the festival: Vaiko Edur, Kadi Orav, Marie Soosaar-Virta, Mati Põldre, Liisa Taul

Translators: Lauri Linask, Svea Aavik

Catalogue: Liisa Taul, Svea Aavik, Vaiko Edur

Newspaper of the festival: Liisa Taul, Mark Soosaar

Chief: Mark Soosaar

OTSUSTAJAD AASTAL 2019

Rahvažürii

Kõige suurem žürii koosneb Eestimaa inimestest, kes saavad valida Eesti Rahva Auhinna laureaadi

ETV-s võistlevate filmide autorite hulgast.

Hääletamiseks kasutage aadressi

kultuur.err.ee

või helistage nomineeritud filmi numbril.

Peažürii

Andreas Fischer-Hansen

Kristine Briede

Kersti Uibo

Eesti dokkide žürii

Camille Courcy

Charles de Kochko

Andrei Kutsila

Paul Simma

Lilah Markman

Lühifilmide žürii

Heilika Pikkov

Jaan Tootsen

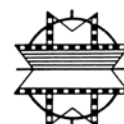
Jaanis Valk

Tudengifilmide žürii

Hõbe Ilus

Mihkel Oksmann

Maris Kerge



Festivali meeskond: Vaiko Edur, Kadi Orav, Marie Soosaar-Virta, Mati Põldre, Liisa Taul

Tõlkijad: Lauri Linask, Svea Aavik

Kataloog: Liisa Taul, Svea Aavik, Vaiko Edur

Festivali ajaleht: Liisa Taul, Mark Soosaar

Pealik: Mark Soosaar

Tänu: Marje Tõemäe, Peep Kala, Karlo Funk, Külli Suurevälja, Jaak Tammeaar, Karel Karro, Janet Õunapuu, Rait Ronald Veskemaa Eesti Rahvusringhäälingust ning paljud-paljud teised, kes meie festivali õnnestumisele kaasa aitasid.



Head sõbrad!

Enesestmõistetavad asjad vajavad tavaliselt kõige enam üle kordamist. Pärnu Filmifestival tuletab meile järjekindlalt meelde ümbritseva maailma kultuurilist rikkust ning toob filmikeele täpse karmusega meie pilkude ette selle mitmekesisuse ülimalt suure hapruse.

Esimese Pärnu Filmifestivali peapreemia sai Asen Balikci tõsielufilm inuitidest „Talv jäälaagris“. Lugu talve üleelamiseks koostööd tegevatest peredest ja ühe rahva aegade taha ulatuvatest tavadest, mida põlvest põlve on edasi antud ning mis on kujundanud ühe omanäolise kultuuri. Kuid juba praegu oleme sattunud olukorda, kus kliimamuutused jätavad inuitid hoopis ilma talveta, ning nii kaotame tavad ja kultuurid, mis jäävad ilma oma toimimise tavapärasest keskkonnast. Jääme kõik palju vaesemaks. Kliimamuutused saavad saatuslikuks paljudele kultuuridele ja eripargeliste elukorraldustele, kui me seda nii enesestmõistetavat asja järjekindlalt iseendale ja kogu maailmale meelde ei tuleta.

Pärnu Filmifestival on meile näidanud, et ühine mure vormib meie ühist lootust. Esimese festivali toimumise ajal 1987. aastal oli Eesti lootus väike, kuid ühisest murest kasvanud tegutsemistahe muutis meie rahva saatust. Niisamuti saame meie muuta nüüd paljude teiste rahvaste saatust.

Aitäh Pärnu Filmifestivalile!

Kersti Kaljulaid
Eesti Vabariigi President

Dear Friends,

Things that are self-evident, usually need to be repeated over and over again. Pärnu Film Festival is consistent about the cultural richness of the world around us and through the harshness of audiovisual language shows us the very fragility of it.

The first Grand Prize of Pärnu Film Festival was given to Asen Balikci's documentary about the inuites, *Winter at the Ice Camp*. A story on cooperation between families to survive the winter. A doc on ancient traditions of a nation handed over from one generation to the next shaping a unique culture. But now we find ourselves in a situation where climate change is bound to take the winter away from the inuites, and this is how we are about to lose traditions and cultures which are disappearing with their natural environment. We all will be much more poor. Climate change will be fatal to many cultures and various ways of life, if we do not keep repeating such a self-evident fact to ourselves and the whole world.

Pärnu Film Festival has shown that our common concern shapes our common hope. During the first Festival in 1987, the hope of Estonia was small but the will to act that grew from the common concern changed the fate of our people. This is how we can change the fate of many other nations today.

Many thanks to Pärnu Film Festival,

Kersti Kaljulaid
President of the Republic of Estonia



Head filmisõbrad!

Tere tulemast Eestimaa suvepealinna, XXXIII Pärnu Filmifestivalile!

President Lennart Meri poolt ellu kutsutud festival on olnud alati põnevaks vahepalaks Pärnu kuumas suveajas ja meelitanud õhtuti nautima meeldivat filmivalikut kogu maailmast. Tänavusest festivali kavast leiab järjekordselt palju huvitavaid filme, kuid minule kui loomasõbrale, on eriti südamelähedased tõsielu-lood inimestest ja nende neljajalgsetest sõpradest. Ka minu enda pere kaks liiget on kuldsed retriiverid Lex ja Chuck. Teraapiakoerte tiimis külastame vabatahtlikena lasteasutusi, haiglat, hooldekodusid. Korra nädalas töötame ka raamatukogus, et toetada lapsi lugema õppimisel. Vahel loeme lastele lausa ette, et kasvatada huvi raamatute vastu.

Maailmas on tuhandeid abi- ja teraapialoomi, kes aitavad inimestel argielus hakkama saada või toetavad neid lojaalselt seal, kus inimese füüsiline puue toimetulekut takistab. Abikoerad on iga päev abivajajale olemas, lojaalsed sõbrakesed, nagu näidatakse ka ühes festivali filmis - Heddy Honigmanni dokis SÕBRAKE.

Loodan väga, et filmid meie neljajalgsetest kaasteelistest panevad teistmoodi mõtlema loomadest, kes meiega koos siin ilmas elavad ja on meile truud seltsilised.

Nautige suvist Pärnut ja XXXIII Pärnu filmifestivali programmi, kohtume kinolina ees!

Romek Kosenkranius
Pärnu linnaepea

Dear Film Fans!

Welcome to the Summer Capital of Estonia, to the XXXIII Pärnu Film Festival!

Launched by President Lennart Meri, the festival has always been an exciting entr'acte in the hot summer of Pärnu roping us in to enjoy nice selection of films from all over the world. The programme of this year's Festival offers us to find lots of interesting films as usual but for me as an animal lover, the best are the stories of people and their pets. My own family has two golden retrievers Lex and Chuck, certified therapy dogs. Both are, foremost, loyal and lovely pets but once a week they go to work – help children to learn to read or do activity therapy at the hospital or nursing home.

There are thousands of therapy and assistance dogs in the world helping people to get on in their everyday life or support them in situations where a physical disability would not let them go ahead. They are there for the person in need. By the way, dogs are starring in one of the Festival films – in the doc BUDDY by Heddy Honingmann

I very much hope that films of the four-legged friends make us think differently of animals living together with us in the world being our loyal companions.

Enjoy Pärnu in the summer and the programme of the XXXIII Pärnu Film Festival, see you in front of the screen!

Romek Kosenkranius
Major of Pärnu



XXXIII PFF meeskond soovitab

Marie Virta: Põnevaid ja kõditavaid filmielamusi!

Liisa Taul: Pikka ja uljast filmiliugu vaatajatele. Filmiloojatele eneseusku ja sõpru nii heas kui halvas.

Vaiko Edur: Täna kõiki filmitegijaid, kes saatsid oma kunstiteoseid Pärnu Filmifestivalile - teie looming on inspiratsiooniallikaks paljudele. Mulle kui festivali programmijuhile meeldivad eriti autorifilmid, mis jutustavad lugusid koos probleemide ja pingeliste rõhuasetustega. Kavast leiab ka audiovisuaalse keele uusi katsetusi, mis kindlasti on huvitavad filmiprofessionaalidele.

Svea Aavik: Meie festival paistab väljast väike, kuid seest on suur. Muidu ei mahuks ju kogu suur maailm siia Pärnusse ära.

Mark Soosaar: Miks seekord valisime peateemaks INIMENE JA TEMA SÕBRAD? Arvan et inimesed peaks õppima loomadelt sallivust ja oskust oma liiki (või ka riiki!) mitte hävitada.

Kadi Orav: Inimene on inimesele hunt - homo homini lupus est. Me kõik teame seda lauset, kuid siin peitub ka midagi enam. Pole ausamat pilku kui loomal, kes ütleb, mida ta sinust ja elust arvab.

From the Team of the XXXIII PFF

Marie Virta: I wish you exciting and tickling film impressions!

Liisa Taul: I wish the audience a long and daring film slide. For film makers, belief in oneself and friends for better or worse.

Vaiko Edur: I am grateful to all the film makers who sent their artwork to Pärnu Film Festival – your work is a source of inspiration for many. For me as the head of program the favourites are author's point of views telling complicated stories with intensive emphasis. In our program, you can also find new experiments of audiovisual language, most interesting for professionals.

Svea Aavik: Our festival looks small from the outside but it is big inside. Otherwise, the small town like Pärnu would not be able to house the whole world.

Mark Soosaar: Why did we choose the MAN AND HIS FRIENDS for the main theme? I think, people should learn tolerance and ability not to destroy their species (nor their state)

Kadi Orav: Man is a wolf for another man - homo homini lupus est. We all know the sentence but it contains something else. There is no look more sincere than that of an animal telling what it thinks of you and of life.

MAIN AWARDS 1987 - 2018

The list of authors awarded with the Grand Prize for an important message and the best artistic achievement:

- 1987 Asen Balikci (Canada) for Winter In Ice Camp
1988 Jon Jerstad (Norway) for Vidarosen
1989 Ivars Seleckis (Latvia) for Cross-Street
1990 Hugo Zemp (France) for Song of Harmonics
1991 Lise Roos (Denmark) for The Allotment Garden
1992 Kari Happonen (Finland) for A Visit
1993 Heimo Lappalainen (Finland) for Taiga Nomads
1994 Makoto Sato (Japan) for Living on the Agano River
1995 Kersti Uibo (England-Estonia) for Edvard's Acre
1996 Sergei Dvortsevov (Russia) for Paradise
1997 Thomas Stenderup (Denmark) for Portal to Peace
1998 Bente Milton (Denmark) for Gaia's Children
1999 Lasse Naukkarinen (Finland) for The Artist's Life
2000 Wen Pu Lin (China) for In Search of Shangri-La
2001 Jouko Aaltonen (Finland) for Kusum
2002 Maciej Adamek (Poland) for I Will Not Leave You...
2003 Ulrika Bengts (Finland) Now You Are Hamlet
2004 Johan Palmgren (Sweden) Ebba And Torgny
2005 Pirjo Honkasalo (Finland) Three Rooms of Melancholia
2006 Arunas Matelis (Lithuania) Before Flying to the Earth
2007 Wojciech Kasperski (Poland) Seeds
2008 Andrzej Dybczak, Jacek Naglowski (Poland) Gugara
2009 F. Daub, A. Gräfenstein (Germany) Left Behind
2010 J. Berghäll and M. Hotakainen (Finland) Steam of Life
2011 J. Sladkowski (Sweden) Vodka Factory
I. Chen (Israel) Teacher Irena
2012 G. Radovanovic (Serbia) With Fidel Whatever Happens
2013 C. Soto, C. Vergara (Chili) The Last Station
2014 A. Stonys (Latvia) Ramin
2015 M. Knibbe (Holland) Those Who Feel the Fire Burning
2016 Mohammadreza Farzad (Iran) Wedding, A Film.
2017 Mark Aitken (Mexico/UK) Dead When I Got Here
2018 Talal Derki (Germany/Syria) Of Fathers And Sons

Estonian People's Award

Every year 6 docs compete on air of Estonian TV.

The previous winners of the Estonian People's Award:

- 1999 U. Koch (Switzerland) for Saltmen of Tibet
2000 P. Hegedus (Australia) Grandfathers and Revolutions
2001 A. Varda (France) Cleaners and I
2002 K. Uibo (U.K) Narrow is the Gate
2003 N. Philibert (France) To Be And to Have
2004 J. Karsh (USA) My Flesh and Blood
2005 L. Westman (Denmark) Do You Love Me?
2006 R. Ladkani, K. Davidson (Germany) The Devil's Miner
2007 Y. Honig (Israel) First Lesson of Peace
2008 A. Cattin, P. Kostomarov (Russia) Mother
2009 J. Weinstein (USA) Flying on One Engine
2010 S. Uberoi (Australia) Good Man
2011 S. Sarenac (Serbia) Village Without Women
2012 K. Jonsson, H. Pienikowski (SWE) Once There Was Love
2013 L. Bouzereau (UK) Roman Polanski: A Film Memoire
2014 Katrine Riis Kjaer (Denmark) MERCY MERCY
2015 Hanna Polak (Poland) Something Better To Come
2016 Anat Goren (Israel), Mussa
2017 Knutte Wester (Sweden) A Bastard Child
2018 Erik Gandini (Sweden) Rebel Surgeon

PEAAUHINNAD 1987 - 2018

Suure Auhinna - Lääne-Eesti käsitöökate - laureaadiid olulise sõnumi ja kunstilise teostuse eest:

- 1987 Asen Balikci "Talv jäälaagris" (Kanada)
1988 Jon Jerstad "Vidarosen" (Norra)
1989 Ivars Seleckis "Põiktänav" (Läti)
1990 Hugo Zemp "Kõrilaulmine" (Prantsusmaa)
1991 Lise Roos "Renditud aed" (Taani)
1992 Kari Happonen "Külaskäik" (Soome)
1993 Heimo Lappalainen "Taiga rändrahvas" (Soome)
1994 Makoto Sato "Elu Agano jõel" (Jaapan)
1995 Kersti Uibo "Evaldimaa" (Inglismaa-Eesti)
1996 Sergei Dvortsevov "Paradiis" (Venemaa)
1997 Thomas Stenderup "Igavese rahu portaal" (Taani)
1998 Bente Milton "Gaia lapsed" (Taani)
1999 Lasse Naukkarinen "Kunstniku elu" (Soome)
2000 Wen Pu Lin "Otsides Shangri-La'd" (Hiina)
2001 Jouko Aaltonen "Kusum" (Soome)
2002 Maciej Adamek "Ma ei jäta sind surmani" (Poola)
2003 Ulrika Bengts "Nüüd sa oled Hamlet" (Soome)
2004 Johan Palmgren "Ebba ja Torgny" (Rootsi)
2005 Pirjo Honkasalo "Melanhoolia kolm tuba" (Soome)
2006 Arunas Matelis "Enne Maale naasmist" (Leedu)
2007 Wojciech Kasperski "Seemned" (Poola)
2008 Andrzej Dybczak, Jacek Naglowski "Gugara" (Poola)
2009 F. Daub, A. Gräfenstein "Mahajäetud" (Saksamaa)
2010 J. Berghäll, M. Hotakainen "Eluaur" (Soome)
2011 J. Sladkowski "Viinavabrik" (Rootsi)
I. Chen "Õpetaja Irena" (Iisrael)
2012 G. Radovanovic "Mis ka ei juhtu, ikka Fideliga" (Serbia)
2013 C. Soto, C. Vergara "Lõppjaam" (Tšüli)
2014 A. Stonys "Ramin" (Läti)
2015 M. Knibbe "Kes tunneb tule põletust", (Holland)
2016 Mohammadreza Farzad "Pulmafilm", (Iraan)
2017 Mark Aitken "Saabusin surnult"
2018 Talal Derki "Isadest ja poegadest" (Saksamaa/Süüria)

Eesti Rahva Auhind

Igal aastal võistleb 6 dokki Eesti Televisiooni eetris.

Varasemad Eesti Rahva Auhinna laureaadiid:

- 1999 U. Koch "Tiibeti soolamehed" (Šveits)
2000 P. Hegedus "Vanaisad ja revolutsioonid" (Austraalia)
2001 A. Varda "Järeloppijad ja mina" (Prantsusmaa)
2002 K. Uibo "Kitsas on värav" (Inglismaa)
2003 N. Philibert "Olla ja omada" (Prantsusmaa)
2004 J. Karsh "Mu liha ja veri" (USA)
2005 L. Westman "Kas sa armastad mind?" (Taani)
2006 R. Ladkani, K. Davidson "Saatana kaevur" (Saksamaa)
2007 Y. Honig "Esimene rahu õppetund" (Iisrael)
2008 A. Cattin, P. Kostomarov "Ema" (Venemaa)
2009 J. Weinstein "Lennates ühe mootoriga" (USA)
2010 S. Uberoi "Hea mees" (Austraalia)
2011 S. Sarenac "Naisteta küla" (Serbia)
2012 K. Jonsson, H. Pienikowski (Rootsi) "Elas kord armastus"
2013 L. Bouzereau "Roman Polanski, mälestusfilm" (Inglismaa)
2014 Katrine Riis Kjaer "Alasti halastus" (Taani)
2015 Hanna Polak "Midagi paremat on tulekul" (Poola)
2016 Anat Goren "Mussa" (Iisrael)
2017 Knutte Wester "Vallaslaps" (Rootsi)
2018 Erik Gandini "Mässaja kirurg" (Rootsi)

HUMANS AND THEIR FRIENDS
Nominees for the Estonian People's Award,
on air of Estonian Television

INIMESED JA NENDE SÕBRAD

Nominendid Eesti Rahva Auhinnale, võistlus toimub ETV eetris

June 25th - BUDDY

vote for film, call 900 7901

June 26th - SHEEP HERO

vote for film, call 900 7902

June 27th - WHERE THE ELEPHANT SLEEPS

vote for film, call 900 7903

June 28th - THE ARCTIC CAMELS

vote for film, call 900 7904

June 29th - BELOVED

vote for film, call 900 7905

Together with Estonian Television, we once again offer to watch touching and deep documentaries all over Estonia, rate them and choose the best for the Estonian People's Award. The award, a beautiful West Estonian blanket will be delivered to the winner during our award ceremony in the late night of Saturday, June 29th.

To help the author of your favorite film to win the Estonian People's Award, all film lovers are welcome to vote from the end of the first film on air of ETV (late night of June 25th) until the award ceremony in June 29th. Please call on the phone number behind the title of the film. The price of your call is 0,50€.

Everybody is welcome to vote free of charge on website www.err.ee. All five docs are at the disposal of film lovers for private home screenings during the entire festival. They are located on the same address: kultuur.err.ee

25. juunil kell 21.35 - SÕBRAKE

hääletamiseks helista 900 7901

26. juunil kell 21.35 - LAMBAKANGELANE

hääletamiseks helista 900 7902

27. juunil kell 21.35 - KUS MAGAB ELEVANT

hääletamiseks helista 900 7903

28. juunil kell 21.35 - ARKTIKA KAAMELID

hääletamiseks helista 900 7904

29. juunil kell 21.35 - ARMASTATU

hääletamiseks helista 900 7905

Koostöös Eesti Televisiooniga pakume kogu Eestimaale taas võimalust vaadata haaravaid ning sügava sisuga dokfilme, hinnata neid ning valida parima linatöose autor Eesti Rahva Auhinnale. Kauni Lääne-Eesti kirjadega auhinnatekk jõuab võitja õlgadele 29. juunil toimival auhinnaõhtul.

Selleks, et aidata teie lemmikfilmi autoril võita Eesti Rahva Auhinda, võite alustada hääletamist juba pärast esimese võistlusfilmi vaatamist ETV eetrist. Kõiki filme saab ette- ja järelvaadata tasuta aadressil kultuur.err.ee.

Samal aadressil on võimalik ka hääletada oma lemmikfilmi poolt. Kellel arvutivõimalus puudub, see võib helistada üheksaga algava filmi numbril, millise leiab filmi pealkirja juurest. Kõne hind on 50 senti. Hääletamine kestab 29. juunil kuni kella 22.45-ni.



86 min. 2018, NETHERLANDS
(filmed in Netherlands)

Camera by Adri Schrover
Edited by Jessica de Koning
Sound by Piotr van Dijk
Produced by John Appel for VOF Appel&Honigmann

Distributed by CAT&Docs,
18 rue Quincampoix, 75004 Paris, France
Tel. +33144617748
e-mail: info@catndocs.com

Festival contact: Maëlle Guenegues, muelle@catndocs.com

Teisipäeval, 25. juunil kell 17.00 ENDLA TEATRIS
Teisipäeval, 25. juunil kell 21.35 ETV-s
Laupäeval, 29. juunil kell 12.00 ENDLA TEATRIS

BUDDY

Directed by Hedy Honigmann

The living classic of Dutch film art Hedy Honigmann digs into friendship between humans and dogs in situations where animal helps a blind person find her way or a puerile grownup to act smartly. Affection between human and animal may grow stronger than love between two humans. The latter might easily turn into intolerance or hatred. Which one of the geniuses has said that nature is selfish but never evil?

SÕBRAKE

86 min. 2018, HOLLAND (filmitud Hollandis). Autor Hedy Honigmann

Hollandi filmikunsti elav klassik Hedy Honigmann uurib inimese sõprust koertega neis olukordades, kus loom aitab pimedal vanuril teed leida või lapsemeelne täiskasvanu peab mõistlikult käituma. Inimese ja looma vaheline kiindumus võib kasvada tugevamaks kui inimeste omavaheline armastus. Viimane võib kergesti pöörduda vastandiks - sallimatuseks ja vihaks.



**81 min. 2018, NETHERLANDS
(filmed in Netherlands, Romania)**

Camera by Ton van Zantvoort
 Edited by Ton van Zantvoort
 Sound by Annerose Langeveld
 Original Music by Roy Bemelmans
 Produced by Ton van Zantvoort for Newton Film

Distributed by Films Transit International,
 21 Place Eprenay, Lorraine, Québec J6Z 4K9, Canada
 Tel. +15148443358
 E-mail: jan@filmstransit.com

Festival contact: Ton van Zantvoort, festivals@newtonfilm.nl

Kolmapäeval, 26. juunil kell 21.35 ETV-s
 Pühapäeval, 30. juunil kell 14.00 ENDLA TEATRIS

SHEEP HERO

Directed by Ton van Zantvoort

Imaginary landscape of the Netherlands consists of a tulip field, a windmill and clouds sailing above the North Sea. Ton van Zantvoort's doc introduces his homeland as a common pasture of Stijn, the sheep herder and his huge flock of sheep. Stijn in his cowboy hat travels together with his sheep and goats around the overcrowded Netherlands like a big gypsy family. Everyone knows everyone in this family and all are in good terms. Stijn, just like Estonian farmers, has a question – shouldn't love for animals and the unique nature be supported by EU in a way that desperate farmers need not think of slaughtering their family members every autumn?

LAMBAKANGELANE

81 min. 2018, HOLLAND (filmitud Hollandis). Autor Ton van Zantvoort

Tavakujutus Hollandi maastikust koosneb tulbipõllust, tuuleveskist ning Põhjamere kohal purjetavatest pilvedest. Ton van Zantvoorti film aga tutvustab autori kodumaad hoopis kui rändkarjuse Stijni ja tema suure lambahordi ühiskarjamaad. Kauboi-kübaraga Stijn ning tema lambad-kitsed rändavad mööda ülerahvastatud Hollandit kui suur mustlaspere. Nii Hollandis kui Eestis peetakse tänapäeval sageli loomi vaid selleks, et rannaniite ja loopealseid elus hoida. Kasvab ju meiegi rannikul erakordselt palju haruldasi taimeliike ning pesitseb harva esinevaid linde. Nii Stijn kui meie talunikud seisavad küsimuse ees - kas armastust loomade ja unikaalse looduse vastu ei saaks Euroopa Liit toetada nii, et meeleheitele viidud maamehed ei pea enam igal sügisel mõtlema oma pereliikmete hukkamisele?



**99 min. 2016, SWITZERLAND
(filmed in India)**

Original Music by Goran Kovacevic, Maria Kalaniemi
 Distributed by Brigitte Uttar Kornetzky
 Homburg 329, CH-9125 Brunnadern, Switzerland
 Tel. +41-713741809
 E-mail: brigitte@kornetzky.ch

Festival contact: Brigitte Uttar-Kornetzky, brigitte@kornetzky.ch

Neljapäeval, 27. juunil kell 21.35 ETV-s
 Laupäeval, 29. juunil kell 17.00 ENDLA TEATRIS

WHERE THE ELEPHANT SLEEPS

Directed, recorded, produced by Brigitte Uttar-Kornetzky

Illustrated Sanskrit books from the Maharaja era replace English medicine in the struggle to save elephants in Elephant Village. Numerous fever demons plague these elephants. Can the healer battle them successfully with the Ayurvedic medicine? The film director finds herself thrown into her own doc when an elephant named Sita succumbs to her infected wound. With a telephone in one hand and a camera in the other, she finds a doctor banned by the elephant owners, and struggle for Sita's euthanasia. Dozens of federal and Rajasthani officials descend on the usually quiet Elephant Village, and congregate around the festering elephant, who, in record time, despite the obstacles, becomes the first official euthanasia in Rajasthan, perhaps India's history.

KUS MAGAB ELEVANT

99 min. 2016, ŠVEITS (filmitud Indias). Autor Brigitte Uttar-Kornetzky

Indias jalutavad miljonid pühad lehmad linnatänavatel, aga palju haruldasemad loomad - elevantid - rakendatakse turismi rahavankri ette. Elevantide kurb saatus läks šveitsi filmiloojale Brigitte Uttar-Kornetzky hinga eriti pärast seda, kui loom oma londiga naise haiget kätt paitas ja haavast mäda välja imes. Brigitte jäädvustas haarava dokfilmi Elevantikülas (Elephant Village), mis asub Indias Radžastani piirkonnas. Seal ravitakse kahetonniste hülglaste haigusi. Enamus elevante on fataalse diagnoosini jõudnud haigena tööd rassisid. Filmi autor küsib - kas ei peaks vähemalt siin, Elevantikülas, neisse väga sallivatesse ja sõbralikesse loomadesse inimlikult suhtuma ja pika piinlemise asemel neile halastussurma pakkuma?



75 min. 2019, NORWAY, SWEDEN
(filmed in Norway, Mongolia)

Camera by Viggo Knutsen
Edited by Tell Aulin, Bodil Kjørhaug, Klaus Heinecke
Sound by Rune Hansen
Original Music by Jakop Jansonn, Ville Langfeldt
Produced by Knut Skoglund, Karl Emil Rikardsen

Distributed by AUTLOOK Filmsales GmbH,
Spittelberggasse 3/14, 1070 Vienna, Austria
Tel. +436702087881
e-mail: stephanie@autlookfilms.com
Festival contact: Stephanie Fuchs, stephanie@autlookfilms.com

Reedel, 28. juunil kell 21.35 ETV-s
Laupäeval, 29. juunil kell 13.30 ENDLA TEATRIS

THE ARCTIC CAMELS

Directed by Karl Emil Rikardsen

Torarin and Svalin live with their parents in Akkarfjord, way up in the north of Norway. When the siblings want a horse for riding, their parents buy two Bactrian camels for them instead. The exotic animals need to be trained, and the family soon discovers that camel training is not for amateurs. They take on an expedition to Mongolia, hoping to find a professional trainer who will accept an invitation to train their camels in Arctic Norway. Deep into the Gobi desert, they actually find a candidate. But they are not prepared for Mongolian training methods.

ARKTIKA KAAMELID

75 min. 2019, NORRA, ROOTSI (filmitud Norras ja Mongoolias)

Autor Karl Emil Rikardsen

Torarin ja Svalin elavad koos vanematega Põhja-Norras, otse Akkarfjordi kaldal. Lapsed käivad emale-isale pinda, et nad ostaks ratsutamiseks hobuse. Koju tuuakse aga hoopis kaamelivaskad. Kaugest Mongooliast pärit loomade, kes Gobi kõrbes peavad taluma veelgi külmemat kliimat kui arktilise Atlandi ääres, kodustamine ei lähe kuigi libedasti. Muud ei jää üle, kui eksperimendi kordaminekuks mongolid Idamaalt Norrasse kohale kutsuda. Mongoolias käis ka filmi autor Karl Emil Rikardsen.



61 min. 2018, IRAN
(filmed in Iran)

Camera by Yaser Talebi
Edited by Reza Shirvani
Sound by Misagh Modanloo
Produced by Elaheh Nobakht for ELI image

Distributed by ELI image,
Unit 172, 8th Floor- No 1- Lavan Tower, Persian Golf Palace,
Golchehreh Alley-Golchin St-Ozgol, Tehran 1696612869, Iran
Tel. +989125374139
e-mail: nobakht.e@gmail.com

Festival contact: Elaheh Nobakht, nobakht.e@gmail.com

Laupäeval, 29. juunil kell 21.35 ETV-s
Pühapäeval, 30. juunil kell 17.00 ENDLA TEATRIS

BELOVED

Directed by Yaser Talebi

Life as a herder is hard and solitary, but the 82-year-old Iranian Firouzeh loves the ever-changing nature, the hard life and her faithful cows. She hikes across the rugged landscape, lugs bundles of wood and still nimbly climbs trees. Beloved follows this strong-minded woman in her work across the seasons as she tells the story of her life, with work and fate as the dominant themes. When she was a young girl, a marriage was arranged for her with an older man, with whom she had 11 children. But not one of them comes to visit her now. Firouzeh loves her cows and cows love her. Her only worry is about cows - what will happen to them when she must pass away to Allah?

ARMASTATU

61 min. 2018, IRAAN (filmitud Iraanis)

Autor Yaser Talebi

Eesti vanasõna ütleb, et üheksa last mahub ühe ema põue, aga üks ema ei mahu üheksa lapse õue. Yaser Talebi film väidab, et sama tõde kehtib ka Iraanis. 82-aastane Firouzeh elab üksinda mägedes ja mõtleb oma 11 lapse peale, kes on ema unustanud. Eakat iraani naist armastavad tema lehmad ja naine armastab neid. Ning seepärast muretseb Firouzeh ainult üht - mis saab lehmadest pärast tema lahkumist Allahi juurde?

Special Screening: HUMANS AND THEIR FRIENDS

Eriseanss: INIMESED JA NENDE SÕBRAD



104 min. 2005, USA
(filmed in USA)

Camera by Peter Zeitlinger
Edited by Joe Bini
Sound by Ken King and Spencer Palermo
Original music by Richard Thompson
Produced by Erik Nelson for Lions Gate Films Inc.

Distributed by Lionsgate Entertainment,
2700 Colorado Ave. Suite 200, Santa Monica, CA 90404, USA
Tel. +13102553231

Festival contact: Elizabeth Ruiz, eruz@lionsgate.com

Laupäeval, 29. juunil kell 19.00 ENDLA TEATRIS

GRIZZLY MAN

Directed by Werner Herzog

Pieced together from Timothy Treadwell's actual video footage, Werner Herzog's remarkable documentary examines the calling that drove Treadwell to live among a tribe of wild grizzly bears on an Alaskan reserve. A devoted conservationist with a passion for adventure, Timothy believed he had bridged the gap between human and beast. When one of the bears he loved and protected tragically turns on him, the footage he shot serves as a window into our understanding of nature and its grim realities.

GRISLIMEES

104 min. 2005, USA (filmitud USA-s)

Autor Werner Herzog

Meie festivali tipp hetkeks töötab kujuneda saksa-ameerika filmilooja Werner Herzogi GRISLIMEHE (2005) linastus ENDLAS laupäeva, 29. juuni õhtul. See dokk on mänginud pea kõigi maade kinoekraanidel, Eestis aga siiani mitte. Nüüd on see hetk käes!

Hulljulge Timothy Treadwell elas kümnekond noorusaastat Alaskas grislikarude seltsis. Ta uskus siiralt, et on võitnud karude usalduse ja ehitanud silla metsiku looduse ning inimese vahele. Karud aga nii polnud kokku leppinud ja neis lõi välja ürgne instinkt murda. Timothy ja tema tüdruksõbra kooselust karudega jäi maha tohutu hulk filmikaadreid, mis jõudsid maailmanimega filmilooja Werner Herzogi töölauale. Nüüd elavad sinisilmne Timothy ja tema tüdruk igavesti noortena geniaalse filmilooja meistriteoses.

Werner Herzog sündis 1942. aastal Münchenis, tegi oma esimese filmi 19-aastaselt ning on pika elu jooksul loonud 60 täispikka mängu- ja dokfilmi. Iga Herzogi film kannab omanäolist filosoofilist mõttekäiku. Eriti sügava mulje on mulle jätnud Herzogi allveedokk elust Maakeras kõige võimatumas paigas, Antarktika jäämägede all. Meie filmifestivali eriauhinna pälvis Herzog 1996. aastal doki „Pimeduse õppetunnid“ eest. Iraagis põlenud naftaväljade mustad pilved olid filmitud nii, et need ennustasid rohkemat kui vaid lokaalset tragöödiat. Esmakordselt Pärnus etendavas „Grislimehes“ kasutab autor huvitavat kompositsioonilist võtet, mis loob vaataja meeltes süvatunde, et karudest murtud Timothy elab edasi ka peale meid, surelikke.

Praegu elab Werner Herzog Los Angelesis ja on 77. eluaastal täis loomingulist energiat.

Mark Soosaar



Werner Herzog (Foto: Lionsgate Entertainment)

INTERNATIONAL COMPETITION IN PÄRNU

RAHVUSVAHELINE VÕISTLUS PÄRNU



**Nominations for the Grand Prize of the festival
as the best masterpiece of doc art**

**Nominendid festivali Suurele Auhinnale
(parim dokumentaalne meistriteos)**



**107 min. 2019, FRANCE
(filmed in Iraq)**

Camera by Camille Courcy
Edited by Camille Courcy and Charles de Kochko
Sound by Etienne Bluteau
Original music by Victor Villafagne
Produced by Camille Courcy and Charles de Kochko for Self-Production

Distributed by Self-Production
E-mail: charles.dekochko@gmail.com

Festival contact: Charles de Kochko, charles.dekochko@gmail.com

Kolmapäeval, 26. juunil kell 19.00 ENDLA TEATRIS

BLACK SUN

Directed by **Camille Courcy and Charles de Kochko**

A muffled sound. We open our eyes. Outside, the battle of Mosul has begun. Past the threshold, we dive headfirst into an absurd, violent, and horrifyingly human war. Faced with death neither the fighters nor film makers lose their humour or joyful body language.

MUST PÄIKE

107 min. 2019, PRANTSUSMAA (filmitud Iraagis)

Autorid **Camille Courcy ja Charles de Kochko**

Optimistlik dokk otse sõjasüdamest. Paljurahvuseline Iraagi armee ründab ISIS-e peamist kantsi - 1,5 miljoni elanikuga Mosulit. Ise silmitsi surmaga, ei kaota võitlejad ega filmitegijad huumorit ning lõbusat kehakeelt.



90 min. 2019, FRANCE
(filmed in Canada, France)

Camera by Julie Guigner & Etienne Roussy
Edited by Anne Lacour
Sound by Claude Sophie Périard, Martyne Morin and Catherine Van
Produced by Frédéric Féraud, Yanick Letourneau and Philippe Djiva
for Les Films de l'Oeil Sauvage

Distributed by Les films de l'oeil sauvage,
38 rue Alexis Lepère, 93100 Montreuil, France
E-mail: films@oeilsauvage.com

Festival contact: Florence Lodo, florence@oeilsauvage.com

Reedel, 28. juunil kell 19.00 ENDLA TEATRIS

DEEPSONG

Directed by Marie-Pascale Dubé

As a child, Marie-Pascale began to make a raucous sound. As a young adult, she discovers that this voice can be the instrument of katajjaq, or Inuit throat singing. She learns to practice throat singing with the Inuk singer, Charlotte Qamaniq. By listening to Inuits' stories and history, she senses parts of her own, intimate, and collective story.

SÜVALAUL

90 min. 2019, PRANTSUSMAA (filmitud Kanadas, Prantsusmaal)

Autor Marie-Pascale Dubé

Marie-Pascale Dubé dokumentaal-poetiline autoportree peegeldab noore naise teekonda inuittide juurde, kus ta leiab intiimse kooskõla maailma kõige põhjapoolseima rahvaga tänu nende traditsioonilisele kõrilaulule, mida inuitid kutsuvad "katajjaq".



50 min. 2018, POLAND
(filmed in Poland, Belarus)

Camera by Andrei Kutsila
Edited by Andrei Kutsila and Pawel Klepacz
Sound by Artyom Busel
Produced by Miroslaw Dembinski for Film Studio Everest

Distributed by Film Studio Everest,
Plac Zwyciestwa 2d/2, 90-312 Lodz, Poland
Tel. +48609333407
E-mail: kasia@studioeverest.pl

Festival contact: Miroslaw Dembinski, kasia@studioeverest.pl

Neljapäeval, 27. juunil kell 21.00 ENDLA TEATRIS

SUMMA

Directed by Andrei Kutsila

Andrzej Strumillo, a ninety-year-old outstanding Polish artist, lives in a small village surrounded by beautiful nature. He is visited by a young Belarussian woman - a painter and a horse lover. Their meeting at the far ends of life is an opportunity to talk about contemporary and eternal matters.

SUMMA

50 min. 2018, POOLA (filmitud Poolas, Valgevenes)

Autor Andrei Kutsila

Eakas poola kunstnik Andrzej Strumillo (90) veedab vanaduspäevi vaikes külas kesk maagilist loodust. Ühel suvel tuleb tema juurde mediteerima noor naiskunstnik, kes alles otsib elu mõtet.

Best Docs on Survival of Indigenous Peoples

Parimad dokid põlisrahvaste ellujäämisest



**71 min. 2018, RUSSIA, ESTONIA
(filmed in Russia)**

Camera by Ksenia Elyan
Edited by Evgenia Ostanina, Ksenia Elyan and Tomáš Doruška
Sound by Anton Kuryshev and Andrey Guryanov
Original music by Lusia Kazaryan-Topchyan
Produced by Max Tuula, Maria Gavrilova and Alexander Rastorguev
for Marx Film

Distributed by New Docs,
Dasselstr. 75-77, 50674 Köln, Germany
Tel. + 37253040483
E-mail: max.tuula@marxfilm.com

Festival contact: Walter Nagy, walter@dokweb.net

Reedel, 28. juunil kell 20.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

HOW BIG IS THE GALAXY?

Directed by Ksenia Elyan

Zakhar lives among the vast Arctic spaces of Siberia, 100 miles away from human dwellings. He is 7 but he has his own reindeer and tundra for pasture. One day his nomad family is joined by a teacher, sent by the authorities to explain to the kids why they need math and Putin. It's the 1st grade for Zakhar and the 3rd for his brother Prokopy. The teacher is supposed to give them a standard set of knowledge, but Zakhar craves answers to millions of questions about the world. We come to see how rigid the adult thinking is compared to the boy's inquiring mind.

KUI SUUR ON GALAKTIKA?

71 min. 2018, VENEMAA, EESTI (filmitud Venemaal)

Autor Ksenia Elyan

Seitsmene Zahar ja üheksane Prokopi elavad Siberi tundras ning kasvatavad koos vanematega põhjapõtru. Poiste kodu polaarjoone taga aga pole muust ilmast lahus. Tänu koduõpetajale ja televisioonile võivad poisid vabalt arutada, kui avar on universum ja kui suur on Putin.



58 min. 2018, FINLAND
(filmed in Finland)

Camera by Arvo Vilu
Edited by Helena Öst, Acke Eklund, Juha-Pekka Vaara
Sound by Martti Turunen
Original Music by Esa Kotilainen
Produced by Paul Simma for Saamifilmi OY

Distributed by Saamifilmi OY,
Tshjackall Louhta 48 toim 2, FIN-99490 Kilpisjärvi Lapland, Finland

Tel. +358931577167
e-mail: safi@safi.nu

Festival contact: Paul Simma, safi@safi.nu

Laupäeval, 29. juunil kell 15.30 ENDLA TEATRIS

POWER OF YOIK

Directed by Paul Simma

Yoiking is the sacred chanting style of one of Europe's indigenous peoples, the Samis. Yoiking was a powerful tool for the shamans to reach the spirit world. When Lapland was colonized, the invaders forbade the yoik. Many Shamans were burned as witches, when they refused to stop to yoik. President Urho Kaleva Kekkonen has protected the Sami people a lot. Young Sami woman Inga Gaup-Juuso tries to solve problems like starvation of their reindeers, as a result of massive tourism, testing the power of yoik.

JOIU VÄGI

Autor Paul Simma

58 min. 2018, SOOME (filmitud Soomes)

Hoolimata sellest, et Soome president Urho Kaleva Kekkonen hoidis oma kaitsvat kätt saamide pea kohal ning kuni tänaseni on saamidil kui põlisrahval palju privileege, hakkavad massiturism ning massimeedia nende omakultuuri välja tõrjuma. Noor saami naine Inga Gaup-Juuso võtab appi joiu. See on püha laul, mis tuleb hingepõhjast ja kaitseb iidse rahva kultuuri. Lisaks Ingale on filmi peategelaseks ka president Urho Kaleva Kekkonen.



82 min. 2018, FRANCE
(filmed in Ukraine)

Camera by Max Hureau
Edited by Max Hureau
Produced by Frédéric Féraud and Quentin Laurent for Les Films de l'Oeil Sauvage

Distributed by Distributed by Les films de l'oeil sauvage,
38 rue Alexis Lepère, 93100 Montreuil, France
E-mail: films@oeilsauvage.com

Festival contact: Florence Lodo, florence@oeilsauvage.com

Reedel, 28. juunil kell 21.00 ENDLA TEATRIS

THE SHADOW OF ANCESTORS

Directed by Max Hureau

In the southwest of the Ukraine, isolated in the Black Mountain, live the Hutsul people. During hard work or religious feast, they sing songs filled with stigmas of their history. Through this music emerge the ghosts of the various communities that used to live with them on the forested slopes. This quest unveils how deep ethnicity and nationalism go in the region.

UNUSTATUD ESIVANEMATE VARI

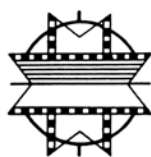
82 min. 2018, PRANTSUSMAA (filmitud Ukrainas)

Autor Max Hureau

Ukraine edelaosas, täpsemalt Karpaatia mägedes, elab iidsete hutsuulide hõim. Neil on õnnestunud alles hoida oma keel ja kombed. Filmi pealkiri on peaaegu sama, mis Ivan Kotzubinski jutustuse järgi ja Sergei Paradžanovi lavastajakäe all 1965. aastal sündinud mängufilmil "Unustatud esivanemate varjud". Nende kahe linatseose kõrvutamisel on võimalus võrrelda, kui palju hutsuulide kultuurist on ajaloo hämarusse haihtunud.

Film as a Scientific Research

Film kui teadustöö



90 min. 2018, GERMANY
(filmed in Colombia)

Camera by Markus Lenz
Edited by Anika Simon
Sound by Jorge Luis Cañon
Produced by Markus Lenz for Dokomotive

Distributed by Dokomotive,
Holbeinstrasse 31, 50733 Cologne, Germany
E-mail: ma.lenz@hotmail.de

Festival contact: Markus Lenz, ma.lenz@hotmail.de

Neljapäeval, 27. juunil kell 15.30 ENDLA TEATRIS

EL CACIQUE

Directed by Markus Lenz

Lonely Juancho is living his life in accordance with nature together with his animals on a small island in Colombia's Caribbean. During springtime he prepares his favorite rooster El Cacique for the last fight in his life on Easter Sunday.

EL CACIQUE

90 min. 2018, SAKSAMAA (filmitud Kolumbias)

Autor Markus Lenz

El Cacique on kuke nimi, keda filmi peategelane Juancho treenib võitluseks elu ja surma peale. El Cacique tähendab hispaania keeles pealikut.

Kukevõitlus on traditsiooniline rituaal, mis tänapäeval ei lõpe enam pühalikult.

Hoolimata isegi sellest, et peetakse võitlust ülestõusmispüha hommikul ja El Cacique jaoks jääb see viimaseks.



58 min. 2019, FINLAND
(filmed in Russia)

Camera by Joonas Pettersson
Edited by Mervi Junkkonen
Produced by Jouko Aaltonen for Illume

Distributed by Illume,
Palkkatilankatu 7, B00240 Helsinki, Finland
E-mail: Oona.saari@illume.fi

Festival contact: Suvi Paavola, suvi.paavola@ses.fi

Laupäeval 29. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

NORTHERN TRAVELOGUES

Directed by Kira Jääskeläinen

In 1917, Finnish explorer Sakari Pälsi travelled to Northeastern Siberia carrying a cinematograph and 13,000 feet of film with him. The journey produced a unique documentary film and a travelogue. A hundred years later director Kira Jääskeläinen returns to the Bering Strait in Pälsi's footsteps. Combining old and new film footage, Pälsi's notes and the stories of the local indigenous peoples, the film highlights the story of the Chukchi and Siberian Eskimos from bygone days till today.

PÕHJALA REISIKIRJAD

58 min. 2019, SOOME (filmitud Venemaal)

Autor Kira Jääskeläinen

Legendaarne soome teadlane Sakari Pälsi uuris ja jäädvustas 1917. aastal filmilindile Beringi väina kallastel elavate tšuktside ning eskimode elu. Sada aastat hiljem astus Pälsi jälgedesse Kira Jääskeläinen, et oma filmis kõrvutada saja-aasta-tagust maailma tänasega.



70 min. 2017, ROMANIA
(filmed in Romania)

Camera by Radu Craciun
Edited by Nathalie Mougnot
Sound by Geo Balint
Produced by Cornel Gheorghita for Gheorghita srl

Distributed by Gheorghita srl,
8 Place Van Gogh, 3120 Cugnaux, France
Tel. +33623582949
E-mail: scgheorghitasrl@gmail.com

Festival contact: Cornel Gheorghita, teo.gheorghita@gmail.com

Kolmapäeval, 26. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

SUN DANCE

Directed by Cornel Gheorghita

In the Carpathian-Danubian space during the spring equinox, the Knight Trac god, died and then rises. He was represented in two rival forms: the Horse God incarnated in man, and that of the people who disguised as Horse. The latter, also called Călușari, had to chase evil spirits, Fairies. It is an ancient ritual that dramatizes opposition between the Sun and the Moon, the Good and the Evil, the known and the unknown, which is still practiced today on the day of Pentecost as the "Căluș". Since 2008 it is part of the UNESCO intangible cultural heritage.

PÄIKSETANTS

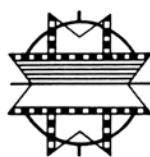
70 min. 2017, RUMEENIA (filmitud Rumeenias)

Autor Cornel Gheorghita

Kevadisel pööripäeval tähistab Karpaatia Doonau ümbrus jumala, keda kutsutakse Rүүitel Trac, surma ja ülestõusmist. Ta esindas kaht rivaalitsevat vormi. Iidne rituaal dramatiseerib päikese ja kuu, hea ja kurja, tuntud ja tundmatu vastasseisu. 2008. aastast on see rituaal ka UNESCO vaimse kultuuripärandi nimistus.

Best Docs on Family Life

Parimad pereteemalised dokid



29 min. 2018, POLAND
(filmed in Poland)

Camera by Patrycja Widlak, Piotr Kizowski and Egor Efimow
Edited by Malwina Wodzicka
Produced by Maciej Slesicki for Warsaw Film School

Distributed by KFF Sales & Promotion,
ul. Basztowa 15/8a, 31-143 Krakow, Poland
Tel. +48122946945
E-mail: katarzyna.wilk@kff.com.pl

Festival contact: Katarzyna Wilk, katarzyna.wilk@kff.com.pl

Reedel, 28. juunil kell 17.00 ENDLA TEATRIS

FAMILY

Directed by Patrycja Widlak

A Polish - Nigerian marriage is going through the first few weeks after the birth of their child. They encounter consecutive problems related to the communication between the spouses, mother's psychoactive drugs and breastfeeding. The issues caused by cultural differences become the most severe at the moments of the greatest tension within the family.

PEREKOND

Autor Patrycja Widlak

29 min. 2018, POOLA (filmitud Poolas)

Noore poolaka ja nigeerlanna abielust sünnib ilus käharpäine šokolaaditüdruk. Tema vanemad ei leia ühist keelt, sest nende juured pärinevad erinevast mullast. Peret aga hoiab koos laps, keda nad mõlemad armastavad.



76 min. 2018, UKRAINE
(filmed in Ukraine)

Camera by Vadym Ilkov
Edited by Vadym Ilkov
Sound by Borys Peter and Andriy Rogachov
Produced by Valentyn Vasyanovych and Darya Bassel for Studio Garmata Film

Distributed by The Institute of Documentary Film,
Štěpánská 14, 110 00 Prague 1, Czech Republic
Tel. +420607886091
E-mail: walter@dokweb.net

Festival contact: Nora Särak, nsarak@dokweb.net

Neljapäeval, 27. juunil kell 19.00 ENDLA TEATRIS

MY FATHER IS MY MOTHER'S BROTHER

Directed by Vadym Ilkov

In this touching family narrative, a bohemian singer/artist becomes a father to his five-year-old niece when his sister's mental health deteriorates, and finds himself awkwardly balancing fairy tales and playtime with his rowdy nightlife and provocative art.

MU ISA ON MU EMA VEND

76 min. 2018, UKRAINA (filmitud Ukrainas)

Autor Vadym Ilkov

Hingeliigutav lugu ukraina perekonnast, kus üksikema pole võimeline väikest tütart ise kasvatama ja appi tuleb haige ema vend. Ka see on üks võimalikest peremudelitest kui inimesi ühendab lugupidamine ja armastus.



54 min. 2018, Israel
(filmed in Israel)

Camera by Raz Markman and Lilah Markman
Edited by Yael Leibovitz
Sound by Nin Hazan
Original music by Elad Shniderman
Produced by Lilah Markman for Arctore

Distributed by JMT Films Distribution,
19 Asirey Tsiyon St., Appt. 71., Tel Aviv 6687841, Israel
Tel. +972523633398
E-mail: Michael@JMTFilms.com

Festival contact: Michael JM Treves, Michael@JMTFilms.com

Reedel, 28. juunil kell 17.00 ENDLA TEATRIS

ROCK PAPER SCISSORS

Directed by Lilah Markman

Raz and Lilah are artists who document home-building, fertility-treatments, birth of twins. Noor (Fire) is a healthy girl, and Yam (Sea) has a heart defect. After a series of surgeries, he is held isolated at home, for more than 2 years, alongside his mother and sister, to avoid contagion. The children grow up and then Raz is diagnosed with cancer. 6 years of the family's survival routine is closely documented. This reflective artwork deals with the unbearable gap between dreams and body limitations. It may offer solace, comfort and even raise a smile.

KIVI PABER KÄÄRID

54 min. 2018, IISRAEL (filmitud Iisraelis)

Autor Lilah Markman

Raz ja Lilian on kunstnikud, kes peagi saavad emaks ning isaks. Sünnivad kaksikud. Noor (tõlkes "tuli") on terve tüdruk, Yam ("meri") aga südamerikkega poiss. Peagi avastatakse isal ka raske haigus. Aga tahe elada ning üksteist toetada hoiab peret koos. Armastus võidab surma.

Audiovisual Essays

Audiovisuaalsed esseed



54 min. 2018, FRANCE
(filmed in Europe)

Camera by Frédéric Cousseau
Edited by Blandine Huk and Frédéric Cousseau
Sound by Blandine Huk and Frédéric Cousseau
Produced by Blandine Huk and Frédéric Cousseau for Nofilm

Distributed by Nofilm,
29 rue du Ruisseau, 75018 Paris, France
E-mail: nofilm4@gmail.com

Festival contact: Frédéric Cousseau, nofilm4@gmail.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 22.00 ENDLA TEATRIS

NU

Directed by **Blandine Huk and Frédéric Cousseau**

I can no longer hear your machines, your factories, your deafening megalopolises, your planes that tear up the air and the sky, your chainsaws in the forests. My trees are calm. They are no longer afraid. They have no enemies other than storms.

ALASTI

54 min. 2018, PRANTSUSMAA (filmitud Euroopas)

Autorid Blandine Huk ja Frédéric Cousseau

Filmi autorite intüümne armastuslugu, saatjaks jäised maastikud Prantsusmaa loodusest (naine) ning elav sagin suurlinnades (mees).
Film kui täiuslik poeem.



**62 min. 2018, Mexico
(filmed in Mexico)**

Camera by Tania Hernández Velasco
 Edited by Tania Hernández Velasco and Eduardo Palenque
 Sound by Mariana Rodríguez Alcocer and Manuel Aguirre
 Original music by Jorge Bolado and Mario Bringas
 Produced by Tania Hernández Velasco for Una Hoja Cae

Distributed by Tania Hernández Velasco
 Tél. +5215591976212
 E-mail: ta.hernandez.ve@gmail.com

Festival contact: Rosa Galguera, galgueraortega@gmail.com

Teisipäeval, 25. juunil kell 22.00 ENDLA TEATRIS

TITIXE

Directed by Tania Hernández Velasco

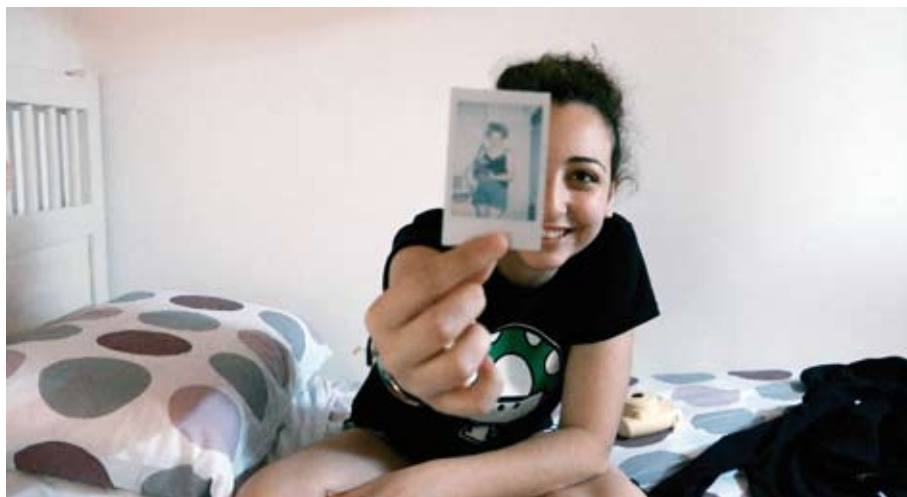
The last peasant of a family has died and with him, all wisdom to till the soil has been lost. Without experience, his daughter and granddaughter (the director of this film) will attempt the last traditional harvest to try to convince Grandma, the widow of the peasant, to keep their plot of land. The doc is an intimate mosaic of the last harvest of a Mexican family, in a country that has forsaken its rural origins.

TITIXE

62 min. 2018, MEHHIKO (filmitud Mehhikos)

Autor Tania Hernández Velasco

Kui vana põllumees sureb, otsustab tema naispere kõige kiuste veel ühe aastaringi jagu põldu harida ja saaki koristada. See on soe ja poeetiline kummardus filmitegija talunikust vanaisale ning Mehhiko hääbuvatele põlluharimistavadele.



**80 min. 2018, GERMANY, ITALY,
AUSTRIA
(filmed in Italy, Germany)**

Camera by Valentina Primavera
 Edited by Federico Neri
 Sound by Macarena Solervicens and Azadeh Zandieh
 Original music by Macarena Solervicens
 Produced by Johannes Schubert

Distributed by Johannes Schubert,
 Heumühlgasse 3/16, 1040 Vienna, Austria
 Tel. +491735817407
 E-mail: johannes@flowingfilms.com

Festival contact: Federico Neri, mail@federiconerifilm.com

Kolmapäeval, 26. juunil kell 22.00 ENDLA TEATRIS

UNA PRIMAVERA

Directed by Valentina Primavera

Following the latest episode of domestic violence, Fiorella - mother of three - decides to leave her husband, their house and life to free herself after 40 years of marriage. At 58 she finally applies for legal separation in search of freedom and new ways of being. Equipt with a hand camera her daughter Valentina follows her first steps into the unknown future.

UNA PRIMAVERA

80 min. 2018, SAKSAMAA (filmitud Itaalias)

Autor Valentina Primavera

Kolme lapse ema Florella (58) otsustab pärast 40-aasta-pikkust abielu lahutada ja nautida vabadust. Vabaduse asemel algab aga Florellal kolgata-tee, mida jäädvustab filmilindile tema tütar Valentina. Tema perenimi on Primavera. See tähendab itaalia keeles kevadet, kuhu tahab tagasi astuda ka Valentina ema...

COMPETITION FOR ART DOCUMENTARY:

Portraits of Great Artists

KUNSTIFILMIDE KONKURSS:

Suurte loojate portreed



82 min. 2019, CANADA
(filmed in USA, Monaco, Italy, France, Colombia, China)

Camera by Johan Legraic and Joe Tucker
Edited by Hart Snider
Original music by David Bertok
Produced by Joe Tucker for Hogan Millar Media

Festival contact: Bryn Choppick, bryn.choppick@hoganmillar.com

Teisipäeval, 25. juunil kell 22.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

BOTERO

Directed by Don Millar

Botero is a poetic documentary profile of Colombian artist Fernando Botero, his commitment to a unique artistic vision and his rise from provincial Colombia to become “the Maestro” – the world’s most recognized living artist. Featuring unprecedented access, the film is a behind-the-scenes chronicle of the life and art of this intensely private 86-year-old creator.

BOTERO

82 min. 2019, KANADA (filmitud USA-s, Monacis, Itaalias, Prantsusmaal, Kolumbias, Hiinas)

Autor Don Millar

Fernando Botero sündis 1932. aastal Kolumbia mägilinnas Medellinis. Ja on tänaseks tõusnud üheks kuulsamaks elavaks klassikuks kogu maailmas. Film jälgib mehe teekonda alates naivistlikest katsetustest kuni moodsa kunsti absoluutsesse tippu jõudmiseni. Film avab sügavaid kannatusi, läbi mille on sündinud Botero maalid ning skulptuurid.



29 min. 2019, BELGIUM
(filmed in Mali, France, Belgium)

Camera by Maud Girault
Edited by Frédéric Dupont
Sound by Maud Girault
Original music by Antonin Simon
Produced by Maud Girault for CBA

Distributed by CBA,
Avenue des Arts 19F, 1000 Bruxelles, Belgium
Tel. +3222272234
E-mail: promo@cbadoc.be

Festival contact: François Rapaille, promo@cbadoc.be

Teisipäeval, 25. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

CHANCE

Directed by Maud Girault

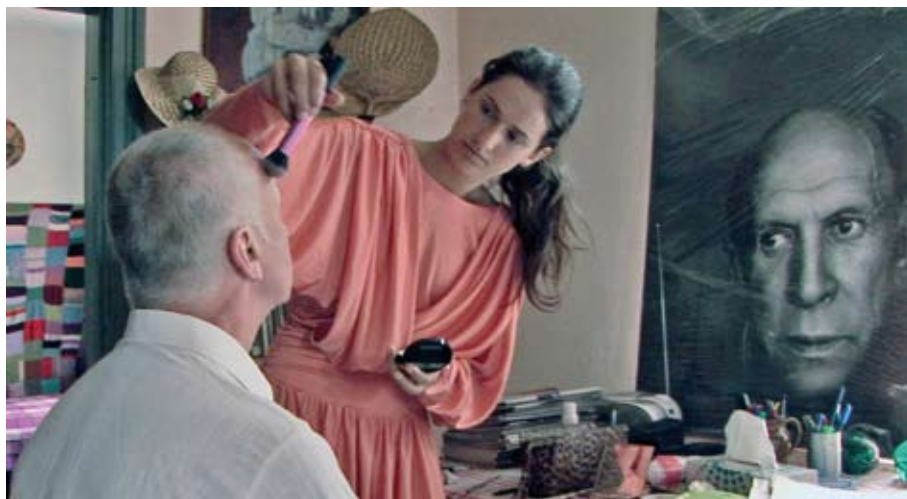
Chance is the story of an adventure, both simple and incredible - an encounter searching for meaning between the film director and sculptor Amahiguere Dolo. A story of taking shape, little by little as clay is transformed, as mourning continues, as wood is brought to life, amidst student demonstrations and the cries of the city, the need to leave and the desire to be there.

VÕIMALUS

29 min. 2019, BELGIA (filmitud Malis, Prantsusmaal, Belgias)

Autor Maud Girault

Belgia filmilooja ning Mali kujuri Amahiguere Dolo vahel tekib imeline side. See kestab kümme aastat ning me näeme ekraanil, kuidas unisoonis mõtlemisest sünnivad mõlemal loojal liigutavad kunstiteosed.



76 min. 2018, LATVIA
(filmed in Latvia, France, Israel, etc.)

Camera by Viktors Gribermanis
Edited by Madara Didrihsone
Sound by Gustavs Fridrihsone
Original music by Gustavs Fridrihsone
Produced by Dzintra Geka for Studio SB

Distributed by Studio SB,
Graudu iela 41a, Rīga LV - 1058, Latvia
E-mail: sibirijasberni@gmail.com

Festival contact: Dzintra Geka, sibirijasberni@gmail.com

Laupäeval, 29. juunil kell 16.30 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

KURT'S FRIDRIHSONS

Directed by Dzintra Geka

The significance of Kurts Fridrihsone (1911-1991) reaches beyond the importance of his art because during the Soviet period there were not many personalities refusing to comply with the regime while at the same time being outstanding artists. The greater the distance between Fridrihsone's lifetime and the present day, the more diversely and clearly we see the aloof and exceptional power of his personality.

KURT'S FRIDRIHSONS

76 min. 2018, Läti (filmitud Lätis, Prantsusmaal, Iisraelis jm)

Autor Dzintra Geka

Suurejooneline portreefilm läti kunstnikust, literaadist ja vabamõtlejast Kurts Fridrihsone (1911-1991). Ta oli üks vähestest baltisakslastest, kes 1939. aastal ei lahkunud Hitleri kutsel Saksamaale, oli represseeritud Stalini ajal ning pärast koonduslaagrast tagasitulekut jätkas vabamõtlemist oma maalides ning graafikas.



76 min. 2018, TURKEY, SPAIN, GERMANY, UNITED KINGDOM (filmed in France, United Kingdom)

Camera by Gilliam de la Torre
 Edited by Ece Ger, Ozcan Vardar and Efe Koc
 Sound by Oguzhan Akalin
 Original music by Serdar Ateser
 Produced by Ece Ger, Marta Benavides Hidalgo for Eva Film

Distributed by Starhaus Filmproduktion GmbH,
 Belfortstraße 8, 81667 München, Germany
 E-mail: nspilger@starhaus.de

Festival contact: Ece Ger, meetingjimthedocumentary@gmail.com

Reedel, 28. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

MEETING JIM

Directed by Ece Ger

Emotional portrait of Jim Haynes, one of the most popular figures of England. During his 83 years of lifetime he has given many new ideas and done a lot of organising to bring people together to communicate. The Guardian calls him 'the founder of the social network'. At the age of 83, he keeps introducing people to each other because he thinks that the more people meet each other, the better the world is.

KOHATES JIMI

76 min. 2018, TÜRGI, HISPAANIA, SAKSAMAA, ÜHENDKUNINGRIIK (filmitud Prantsusmaal, Inglismaal)

Autor Ece Ger

Emotsionaalne portreefilm ühest Inglismaa populaarseimast mehest, keda nähes peatub jalakäijate ja autode vool. Jim Haynes on oma 83. eluaasta jooksul loonud ootamatuid väärtusi kirjanduses, kunstis ja teda peetakse sotsiaalsvõrgustiku autoriks.



72 min. 2019, ITALY (filmed in Italy)

Camera by Zorba Brizzi
 Edited by Renato Lisanti
 Sound by Alessandro Saviozzi
 Original music by Giovanni Vezzani
 Produced by Renato Lisanti for Luminol Film

Distributed by Premiere Film Distribution,
 Via Nazionale, terza traversa, 3 - 70128 Bari, Italy
 Tel. +390802460358
 E-mail: premierefilmdistribution@gmail.com

Festival contact: Premiere Film, premierefilmdistribution@gmail.com

Teisipäeval, 25. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

THE PAINTER OF THE TENT

Directed by Renato Lisanti

After his father has been killed by mafia, the Sicilian farmer Emanuele Modica takes up his paintbrush as if it were a gun, under the full persuasion that no other means could better shake public conscience. After having travelled round Italy for thirty years with a moving exhibition in a big tent, the aged artist who is turning eighty, decides to return to his hometown Palermo for the last exhibition in the square.

TELGIKUNSTNIK

72 min. 2019, ITAALIA (filmitud Itaalias)

Autor Renato Lisanti

Maffia tappis Sitsiilia taluniku Emanuele Modica isa. Kättemaksuks võttis mees püssi asemel kätte pintslit ning hakkas oma värvide ja lõuenditega mööda Itaaliat rändama. Pärast kolmekümmet aastat rändkunstniku elu otsustas Emanuele viimast korda telgi püsti panna maffia pealinnas Palermos.



**105 min. 2018, ITALY,
UNITED STATES
(filmed in Italy)**

Camera by Martina Cocco, Pietro Daviddi, Simone D'Arcangelo,
Antonio Ferrera, Snežina Latev, Anastas Petkov, Franco Piroli, Nevena
Rashkova, Wedigo von Schultendorff and Debora Vrizza
Edited by Anastas Petkov and Andrey M Paounov
Produced by Izabella Tzenkova for Kotva Films, Valeria
Giampietro for Ring Film

Distributed by AUTLOOK Filmsales GmbH,
Spittelberggasse 3/14, 1070 Vienna, Austria
Tel. +436702087881
e-mail: stephanie@autlookfilms.com

Festival contact: Stephanie Fuchs, stephanie@autlookfilms.com

Kolmapäeval, 26. juunil kell 20.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

WALKING ON WATER

Directed by Andrey Paounov

The doc records Christo's glorious project from 2016 in which he unfurled a golden path across Lake Iseo in northern Italy, designed to let people literally stride across the gently undulating surface. The artist's forceful character does battle with technology, bureaucracy, corruption and the elements, resulting in an installation of stunning beauty and a documentary that delights in capturing the act of creation.

VEE PEAL KÕNDIDES

105 min. 2018, ITAALIA, USA (filmitud Itaalias)

Autor Andrei Paounov

Seekord ei üllata Christo mitte puude või parlamendihoone tekstiili mässimisega, vaid ehitab Põhja-Itaalias Iseo järvele kuldse tee, mida tulevad kümned tuhanded kunstisõbrad vaatama ja saavad mööda laineid jalutada.



**93 min. 2018, USA, MEXICO
(filmed in USA)**

Camera by Felipe Pérez Burchard and Claudio Rocha
Edited by Jorge Márquez
Sound by Pablo Lach
Original music by Jacobo Lieberman
Produced by Trisha Ziff, Isabel del Río and Luis Arenas for Berlin
#212

Distributed by Limonero Films,
4th Floor, 18 St Cross Street, London, EC1N 8UN, United Kingdom
Tel. +447939989232
E-mail: pamela@limonerofilms.com

Festival contact: Johanna Tonini, info@moviesforfestivals.com

Reedel, 28. juunil kell 22.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

WITKIN & WITKIN

Directed by Trisha Ziff

A portrait documentary about the famous twin brothers Joel-Peter Witkin (a photographer) and Jerome Witkin (a painter). Filmed over 4 years, the intensely human film addresses the philosophy of their practices, their art and personal relationship. It is a story of perception and growing older, two artists working in different media, who shared a childhood but whose lives took very different directions.

WITKIN JA WITKIN

93 min. 2018, USA (filmitud USA-s)

Autor Trisha Ziff

Kaksikportree kunstimaailmas nime teinud kaksikvendadest Joel-Peter ja Jerome Witkinist. Esimene sai kuulsaks surnud inimeste elustamisega oma fotodel, teine aga vastakaid inimsuhteid kujutavate maalidega. Nelja aasta jooksul filmitud materjalist kujuneb omapärane pilt elu mõttest üldse.

COMPETITION FOR MUSIC DOCUMENTARY

MUUSIKAFILMIDE KONKURSS



52 min. 2018, RUSSIA
(filmed in Russia)

Camera by Vladimir Nepevny
Edited by Vladimir Nepevny
Sound by Ivan Gusakov
Original music by Vyacheslav Gayvoronsky
Produced by Vladimir Nepevny

Distributed by Vladimir Nepevny,
Kovenskiy per. 942, Saint Petersburg, Russia
Tel. +79119504568
E-mail: nepevny@mail.ru

Festival contact: Vladimir Nepevny, nepevny@mail.ru

Teisipäeval, 25. juunil kell 21.00 ENDLA TEATRIS

GAYVORONSKY: PASSING MOMENTS

Directed by Vladimir Nepevny

A portrait of the legendary free-jazz musician and composer Vyacheslav Gayvoronsky. Shot over a year, it focuses on unique episodes during rehearsals. Featured in the film are Vladimir Chekasin, Vladimir Tarasov, Vladislav Pesin and other outstanding musicians.

GAIVORONSKI HETKED

52 min. 2018, VENEMAA (filmitud Venemaal)

Autor Vladimir Nepevnoi

Portree andekast vene vabadžässi pillimehest ning heliloojast Vjatsšeslav Gaivoronskist. Filmi teeb unikaalseks asjaolu, et autoril on õnnestunud tabada uute heliteoste sünnihetki.



75 min. 2018, FRANCE
(filmed in France)

Camera by Amaury Volsion
Edited by Amaury Volsion
Sound by Noël Balen and Étienne Gauthier
Produced by Gaëlle Jones for Perspective Films

Distributed by Perspective Films,
12 rue Calmels 75018 Paris
Tel. +33973646087
E-mail: contact@perspectivefilms.fr

Festival contact: Gaëlle Jones, contact@perspectivefilms.fr

Reedel, 28. juunil kell 15.30 ENDLA TEATRIS

MINGUS ERECTUS

Directed by Amaury Volsion

Music sometimes conducts the life of those who listen to it. That is what happened to Noël Balen, a writer who published a poem collection along with a tribute record to Charles Mingus, a brilliant bass player and an outstanding angry man. Dive into the black and white of jazz where the negative becomes positive.

MINGUS ERECTUS

75 min. 2018, PRANTSUSMAA (filmitud Prantsusmaal)

Autor Amaury Volsion

Mustvalge dokk jäädvustab prantsuse džässmuusikuid, kes salvestavad improvisatsioone Noël Baleni poemile, mis on kirjutatud legendaarsele Charles Mingusele mõeldes.



68 min. 2018, FINLAND
(filmed in Finland)

Camera by Mikko Parttímaa and Aino Suni
Edited by Jussi Sandhu
Sound by Pinja Mustajoki
Original music by Asger Baden & Peder
Produced by Elli Toivoniemi for Tuffi Films

Distributed by Tuffi Films,
Vanha talvitie 19 A, 00580 Helsinki, Finland
E-mail: tuffi@tuffifilms.com

Festival contact: Sanna Kurki, sannakurki@tuffifilms.com

Laupäeval, 29. juunil kell 21.00 ENDLA TEATRIS

NEVER AGAIN

Directed by Aino Suni

Linda, a sixteen-year-old girl, gets brutally assaulted by her boyfriend. In the face of death, she decides to change her life. She is a gangsta rapper Mercedes Bentso who speaks out for the suppressed women of her community. But escaping oppression, she steps from one macho culture to another. And an even harder love story is to come...

EI IIAL ENAM

68 min. 2018, SOOME (filmitud Soomes)

Autor Aino Suni

Dramaatiline lugu Lindast, kelle poiss-sõber kuueteist-aastaselt läbi peksab ning kes siis uimastimaailmast välja rabeleb. Juba paari aasta pärast on Linda tuntud räppar Mercedes Benco, ent ees ootavad veelgi raskemad armumised...



**60 min. 2019, SWITZERLAND
(filmed in Georgia)**

Camera by Hugo Zemp
Edited by Hugo Zemp
Sound by Hugo Zemp
Produced by Nona Lomidze

Distributed by DER,
108 Water St, 5A, Watertown, MA 02472, USA
Tel. +16179260491
E-mail: michaela@der.org

Festival contact: Michaela Koller, michaela@der.org

Neljapäeval, 27. juunil kell 17.00 ENDLA TEATRIS

POLYPHONIC LULLABIES OF KAKHETI

Directed by Hugo Zemp & Nona Lomidze

Hugo Zemp, the internationally recognized musicologist, has recorded and researched yodelling, drumming, polyphonic, overtone singing of indigenous peoples. Together with Nona Lomidze they have recorded a scientific documentary of polyphonic lullaby - Nana in Kakheti province, Georgia. Can we hope that this beautiful tradition will survive?

KAHHEETIA MITMEHÄÄLSED HÄLLILAULUD

60 min. 2019, ŠVEITS (filmitud Gruusias)

Autorid Hugo Zemp & Nona Lomidze

Hugo Zemp on rahvusvahelt tuntud muusikateadlane, kes on jäädvustanud ja uurinud põlisrahvaste joodeldamist, kõrilaulu, trummimängu ning traditsioonilist mitmehäälsset laulu. Koos Nona Lomidzega jäädvustasid nad teaduspõhise filmi kahheetia mitmehäälsesest hällilaulust - nana'st. Kas on lootust, et tänu sellele filmile elab kaunis traditsioon edasi?



**52 min. 2018, VENEMAA, POOLA
(filmitud Venemaal)**

Camera by Marta Stysiak
Edited by Olga Korotkaya
Produced by Dorota Roszkowska and Sergey Zernov for Gorky Film Studio Ltd.

Distributed by Antipode Sales & Distribution,
38, 5 - Novolesnoy lane, Moscow 127055, Russia
Tel. +79253207603
E-mail: rodionova@antipode-sales.biz

Festival contact: Olga Rodionova, rodionova@antipode-sales.biz

Kolmapäeval, 26. juunil kell 21.00 ENDLA TEATRIS

SING

Directed by Olga Korotkaya

Khoomei is a special type of throat singing practiced by the indigenous inhabitants of the Russian republic of Tuva. In the tradition of the patriarchal community, this kind of music-making is reserved for men. Czodura Tumat, the protagonist of the film, is the only woman who teaches khoomei, even to women who have to keep it in secret.

LAULA!

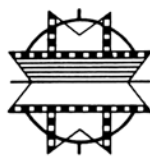
52 min. 2018, VENEMAA, POOLA (filmitud Venemaal)

Autor Olga Korotkaja

Homei kõrilaul on Tuvas meeste privileeg. Czodura Tumat rikub traditsiooni. Ta laulab homeid ja õpetab seda teistelegi naistele. Tema rühmas on kaks tüdrukut, kes peavad homei õppimist piinlikult varjama.

COMPETITION FOR SHORT DOCUMENTARY

LÜHIFILMIDE KONKURSS



7 min. 2018, PERU (filmed in Peru)

Camera by João Carlos Couto
Edited by João Carlos Couto
Sound by João Farias
Produced by Liliana Diaz Diaz Castillo for Black Factory Cinema

Distributed by Black Factory Cinema,
Carrer de Mallorca, 103, 08029 Barcelona, Spain
Tel. +34684014415
E-mail: blackfactorycinema@gmail.com

Festival contact: João Carlos Couto, coutojoaocarlos@gmail.com

Kolmapäeval, 26. juunil kell 22.00 ENDLA TEATRIS

AND SO, I WOULD LIKE TO FLY

Directed by João Carlos Couto

A short documentary about a lonely man who dwells on solitude and death while living alone by a lake in the jungle.

NIISIIS, TAHAN LENNATA

7 min. 2018, PERUU (filmitud Peruus)

Autor João Carlos Couto

Vana mehe filosoofiline mõtisklus elust ja surmast vihmametsa üksinduses.



23 min. 2018, INDIA
(recorded in India)

Camera by Mayank Khurana
Edited by Ghanshyam Shimpi
Sound by Shreyank Nanjappa
Produced by Payal Kapadia for FTI

Distributed by Payal Kapadia,
3/42 Nanik Niwas, Warden Road, Mumbai 400026, INDIA

Tel. +919892432877
E-mail: payalskapadia@gmail.com

Festival contact: Payal Kapadia, payalskapadia@gmail.com

Reedel, 28. juunil kell 20.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

AND WHAT IS THE SUMMER SAYING

Directed by Payal Kapadia

Namdeo has learnt to live off the forest from his father. He stares at the treetops, searching for honey. The wind blows and afternoon descends on the small village by the jungle. Women of the village whisper little secrets of their lost loves. Never seen, and only heard. A strange smoke emits from the ground, like a dream of a time gone by.

SUVESÕNUMID

23 min. 2018, INDIA (filmitud Indias)

Autor Payal Kapadia

Noormees Namdeo jälgib isa õpetuse järgi metsa märke. Ta püüleb oksaharusid, otsides metsmesilaste pesi. Tuuleil heljutab puulatvasid ja pealelõunane vaikelu langeb üle metsaküla. Küla naised sosistavad palvesõnu käest lastud armsamaile. Maapinnalt tõusev suitsuvine on kui unenägu möödanikust.



15 min. 2018, POLAND
(filmed in Poland)

Camera by Ernest Wilczynski
Edited by Jerzy Zawadzki
Produced by Ewa Jastrzebska and Jerzy Kapuscinski for Munk Studio/Polish Filmmakers' Association

Distributed by Michal Hudzikowski,
Panska 85, 00-834 Warszawa, Poland
Tel. +48663573247
E-mail: m.hudzikowski@sfp.org.pl

Festival contact: Michal Hudzikowski, m.hudzikowski@sfp.org.pl

Reedel, 28. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

RADWAN

Directed by Teresa Czepiec

Stanislaw Radwan, a charismatic composer, is working on the music for a play, creating it not only from musical tones, but also from other sounds, like the actors' footsteps, whispers, shouts and screams. He has written music scores for hundreds of films and theatre plays.

RADWAN

15 min. 2018, POOLA (filmitud Poolas)

Autor Tereza Czepiec

Portreefilm karismaatilisest poola heliloojast Stanislaw Radwanist, kes on kirjutanud muusika sadadele filmidele ja teatrilavastustele.



**16 min. 2018, PORTUGAL
(filmed in Portugal)**

Camera by Pedro Neves, Bruna Nunes, Bruno Ramos, Diogo Baptista, Henrique Maia
Edited by Pedro Neves
Produced by Nuno Rodrigues for Curtas Metragens CRL

Distributed by Agência - Portuguese Short Film Agency,
Praça José Régio, nº 110, 4480-718 Vila do Conde, Portugal
Tel. +351252646683
E-mail: agencia@curtas.pt

Festival contact: Joaquim Pinheiro, joaquim@curtas.pt

Teisipäeval, 25. juunil kell 22.00 ENDLA TEATRIS

SHIPWRECKED

Directed by Pedro Neves

It's an ordinary day. Ships sail off, people stay ashore waiting. Something unexpected occurs. A ship collides with a small boat, which capsizes after being hit by a wave. There are cries, men stuck in the hold, fishermen are out in the cold days on end crammed in a dinghy. On shore, people are crying after having heard the news, they're preparing for mourning, and they are waiting for a ray of sunshine that could maybe bring live people. The dates won't be forgotten, and the scars stay in the body and mind of those who experienced it.

LAEVAHUKK

16 min. 2018, PORTUGAL (filmitud Portugalis)

Autor Pedro Neves

Rannarahvas teab, et meri annab ja meri võtab. Kui väike Portugali kalalaev õnnetuse tagajärjel ümber läheb, jäävad kalurid päevadeks lainte ja tormituulte meelevalda. Teade laevahukust jõuab kalurite omasteni, kes pikisilmi rannal oma kalleid koju ootavad - kuid kas meri annab nad elusalt või surnult? Mälupildid juhtunust ilmutavad end ikka veel nii unes kui ilmsi.



**13 min. 2018, FRANCE
(filmed in USA)**

Camera by Alexandre Degardin, Antoine Guibert
Edited by Boris Morh
Original Music by Bravin Karuna
Produced by Alexandre Degardin for Dark Horse Films

Distributed by Alexandre Degardin,
39 rue Hoche, 92240 Malakoff, France
Tel. +33785315522
E-mail: alexandre.degardin@gmail.com

Festival contact: Alexandre Degardin, alexandre.degardin@gmail.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 17.00 ENDLA TEATRIS

SOMEONE ELSE - THE STORY OF TITUS GANDY

Directed by Alexandre Degardin

Have you ever wished to become someone else? When he came to New York, Titus Gandy chose to follow Robert Burck and become the first "Naked Black Cowboy" of Times Square. Only dressed with a pair of boots, underwear and a cowboy hat, he walks across Broadway to amuse people. But is there a trap, to become an everyday character? What if the iconic figure he built was only a dream that hid his own personality? More than ever, Titus Gandy is at the crossing of the worlds.

KEEGI TEINE - TITUS GANDY LUGU

13 min. 2018, PRANTSUSMAA (filmitud USA-s)

Autor Alexandre Degardin

New Yorgi südames, otse Times Square'il lõbustab rahvast tänavamuusik Titus Gandy. Vähe on naisi, kes ei tahaks pildistada end koos selle peaaegu alasti kitarristiga.

COMPETITION FOR ESTONIAN DOCUMENTARY

EESTI FILMIDE KONKURSS



93 min. 2019, ESTONIA
(filmed in Estonia, Canada)

Camera by Marko Raat
Edited by Madli Lääne
Produced by Ivo Felt for Allfilm OÜ

Distributed by Allfilm OÜ,
Saue 11, Tallinn 10612, Estonia
Tel. +3726729070
E-mail: allfilm@allfilm.ee

Festival contact: Triinu Keedus, allfilm@allfilm.ee

Kolmapäeval, 26. juunil kell 17.00 ENDLA TEATRIS

FUNERAL DIARIES

Directed by Marko Raat

Three ministers have been invited from Estonia to serve the exile congregations in Toronto. By now, the main job of Jüri, Kalle and Mart is to bury the generation that fled Estonia in 1944. The documentary uses burials to talk about the disappearance of traditional funeral services and the profession of clergyman. The everyday life of the three protagonists tells a bigger story of church, faith and a fading émigré identity. The main characters have a modern and bright outlook on life and while practicing a past profession try to adapt to the ever-changing world where everything old and familiar slips through the fingers like handful of dust.

MATUSEPÄEVIKUD

93 min. 2019, EESTI (filmitud Eestis, Kanadas). Autor Marko Raat

Surm ja usk, elu ja eksiil. Üksinduse ja surmaga tegelemine on väikekoguduse vaimuliku argipäev. Küpses eas võõrasse kultuuri istutatud hingehoidja on ka ise sageli väga üksik.

Vanad tahavad, et neid maetaks emakeeles ning selleks on kutsutud kodumaalt Torontosse, kus on suurim eestlaste kogukond eksiilis, kolm vaimulikku - endine insener Jüri Puusaag, eks-näitleja Kalle Kadakas ja kolmandat põlve vaimulik Mart Salumäe. Iga matus peegeldab võõrasse keskkonda sattunud hingekarjastele nende endi probleeme: keerulised suhted oma lähedaste ja kogudustega, identiteedi kahestumine võõrsil elades, usu marginaliseerumine, kohanematus inglise keelses suurlinnas, surm kui ebamugav tabuteema kaasaegses "igavese nooruse" ühiskonnas.



72 min. 2018, ESTONIA (filmed in Estonia)

Camera by Taavi Arus
Edited by Taavi Arus
Sound by Indrek Soe
Produced by Pille Rünk for Allfilm OÜ

Distributed by Allfilm OÜ,
Saue 11, Tallinn 10612, Estonia
Tel. +3726729070
E-mail: allfilm@allfilm.ee

Festival contact: Triinu Keedus, allfilm@allfilm.ee

Teisipäeval, 25. juunil kell 20.00 ENDLA TEATRIS

MORE THAN LIFE

Directed by Indrek Spungin & Taavi Arus

This is the story of the last genuine rock star and poet, of his work, and of the anatomy of a punk band. Freddy Grenzmann is Estonia's last rock star and the singer of the punk rock band Psychoterror. He's also a poet. The rock star phenomenon is beyond ordinary norms. It's larger than life. It can approvingly be said of Freddy that he isn't normal – not on stage nor in life. Freddy's oeuvre and life are equivalent – he gives everything his all. What makes Freddy interesting is not the delight of social or textual games but rather the magnitude of what he puts at stake, the possibility of completely losing himself, and the depth of foreseeable human or metaphysical distress.

ENAM KUI ELU

72 min. 2018, EESTI (filmitud Eestis). Autorid Indrek Spungin & Taavi Arus

Freddy Grenzmann on eesti viimane rokkstaar ja punk-rock ansambli Psychoterror laulja ja poeet. Freddy kohta võib tunnustavalt öelda, et ta ei ole normaalne – ei laval ega elus. Freddy looming ja elu on samaväärsed – tal on alati kõik mängus. Freddy teeb huvitavaks mitte seltskondlik või tekstuaalne mängumõnu, vaid mängupandu suurus, täielik enesekaotuse võimalikkus ja aimatava inimliku või metafüüsilise ahastuse sügavus. See on lugu viimasest ehedast rokkstaarist ja poeedist, tema tööst ja ühe punkansambli anatoomiast.



76 min. 2019, ESTONIA (filmed in Estonia)

Camera by Minna Hint and Meelis Muhu
Edited by Meelis Muhu
Sound by Minna Hint and Meelis Muhu
Produced by Meelis Muhu for In-Ruum

Distributed by In-Ruum,
Gonsiori 27, Tallinn, Estonia

Tel. +3725078163
E-mail: meelis@inruum.ee

Festival contact: Meelis Muhu, meelis@inruum.ee

Kolmapäeval, 26. juunil kell 22.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

TO SHARE OR NOT TO SHARE

Directed by Minna Hint and Meelis Muhu

Mark is a traveller and he believes in life beyond capitalism. He has given up his successful squash coach career in London and now, in Tallinn, he invites people to join a community where nobody uses any money and everyone shares with each other their skills, experiences, food, and love. Tantric energy liberation techniques are his means to release the Estonian people from the chains of ownership instinct. Struggling to reach the goal, Mark is challenged by a force even greater than his own beliefs.

JAGADA VÕI MITTE JAGADA

76 min. 2019, EESTI (filmitud Eestis). Autorid Minna Hint & Meelis Muhu

Kuidas elada ilma rahata? Mark on rändaja kes usub elu väljaspool kapitalismi. Ta loobus eduka treeneri karjäärist Londonis ja nüüd Tallinnas kutsus liituma kogukonnaga, kus elatakse ilma rahata ning omavahel jagatakse oskusi, kogemusi, asju ja toitu. Energilise Margi soov on vabastada Eesti inimesed omamise instinkti haardest. Selle ülesande täitmisel tuleb tal seista silmitsi isiklikest ideaalidest veelgi võimsama jõuga.



82 min. 2018, ESTONIA
(filmed in Estonia, Italy)

Camera by Erik Norkroos, Taavi Arus, Kullar Viimne, Jaan Tootsen and others
Edited by Tõnis Tootsen
Sound by Horret Kuus
Original music by Sander Saarmets, Robert Jürjendal
Produced by Jaan Tootsen for Aadam ja pojad

Distributed by Aadam ja pojad,
Väike-Patarei 8B-8, Tallinn 10415, Estonia
Tel. +3725281140
E-mail: jaan.tootsen@err.ee

Festival contact: Jaan Tootsen, jaan.tootsen@err.ee

Teisipäeval, 25. juunil kell 19.00 ENDLA TEATRIS

VELLO SALO. EVERYDAY MYSTICISM

Directed by Jaan Tootsen

After a roller-coaster life abroad, the cosmopolitan adventurer Vello Salo has returned to his birth country Estonia, serving as a Catholic priest at the Pirita convent.

We follow the old man who is now preparing to leave this world and, thus, faces many personal and delicate questions. How not to lose faith in these final hours? Why are the greatest among us put through the hardest trials in the spiritual realm?

A wise man, trixter, and a true free spirit guides us through the mystery of life. May this film bring joy and comfort to us all.

VELLO SALO. IGAPÄEVAELU MÜSTIKA

82 min. 2018, EESTI (filmitud Eestis, Itaalias). Autor Jaan Tootsen

Inimese vaimuelu tippvorm saabub ikka alles vanemas eas. Nii mõnedki olulised küsimused kerkivad ja saavad selgeks, läbi valu ja vaeva, alles päris viimases peatükis. Kuidas viimsel tunnil mitte kaotada oma usku? Miks just kõige suuremaid pannakse vaimses maailmas nõnda raskelt proovile? See on film vanaks saamise ilust, vaimuliku Vello Salo seiklus- ja katsumusterohkest elust. Mehest, kellel on omad kiiksud ja vigurid, mõõtmatult elukogemus ja avarat vaimu. Olgu see film rõõmuks ning lohutuseks meile kõigile.



23 min. 2019, ESTONIA
(filmed in Estonia)

Camera by Mattias Veermets
Edited by Jette-Krõõt Keedus
Sound by Tanel Kadalipp
Original music by Tanel Kadalipp
Produced by Liis Nimik for Alasti Kino OÜ

Distributed by Alasti Kino OÜ,
Tööstuse 58-17, 10416 Tallinn, Estonia
Tel. +37256616905
E-mail: liis@alastikino.ee

Festival contact: Liis Nimik, liis@alastikino.ee

Neljapäeval, 27. juunil kell 22.00 ENDLA TEATRIS

THE WEIGHT OF ALL THE BEAUTY

Directed by Eeva Mägi

“The Weight of All the Beauty” is a poetical documentary about men who are so full of beauty, love and vitality but also so lonely. These men lived in Põdra village between sea and forest where the only one to play with is Vodka Devil. Villi tells us the stories of his four friends – Urmas, Kalju, Heints and Väints and how they ended up being tricked by the Vodka Devil. So how is Villi still alive?

SÜDA SÕRVE SÄÄRES

23 min. 2019, EESTI (filmitud Eestis)

Autor Eeva Mägi

Süda Sõrve sääres on poeetiline dokumentaalfilm meestest, kellede hinged on täis ilu, tuld ja elujõudu, aga ka ääretut üksindust. Need mehed elasid Sõrve sääres Põdra külas, kus nende ainukene mängukaaslane oli ei keegi muu kui kaval viinakurat. Villi jutustab loo sellest, kuidas viinakurat tema sõbrad trikkidega ära meelitas. Aga kuidas siis Villi ikka veel elus on?

DOCS BY STUDENTS

TUDENGIFILMID



12 min. 2018, RUSSIA
(filmed in Russia)

Camera by Pavel Petrukhin
Edited by Pavel Petrukhin
Sound by Pavel Petrukhin
Produced by Pavel Petrukhin

Distributed by Pavel Petrukhin
Tel. +79263423769
E-mail: cinepromo@yandex.ru

Festival contact: Pavel Petrukhin, cinepromo@yandex.ru

Neljapäeval, 27. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

B - 1

Directed by Pavel Petrukhin

Sergey was 6 years old when he was trampled by a horse and became blind. Today he is a professional football player. All his team of players are blind.

B - 1

12 min. 2018, VENEMAA (filmitud Venemaal)

Autor Pavel Petruhhin

Sergei oli kuue-aastane, kui ta hobuse jalge alla kukkudes nägemise kaotas. Nüüd mängib ta kutseliste jalgpallurite koondises. Kuulmine võib asendada nägemist, sest iga liikumist saadab hääl. Ja hääled ning helid võivad teha inimese nägijaks...



30 min. 2017, POLAND
(filmed in Poland)

Camera by Maciej Miller and Martyna Krasnińska
Edited by Justyna Król
Sound by Maciej Miller
Produced by Jerzy Rados and Leszek Kopeć for Gdynia Film School

Distributed by The Institute of Documentary Film,
Štěpánská 14, 110 00 Prague 1, Czech Republic
Tel. +420607886091
E-mail: walter@dokweb.net

Festival contact: Nora Särak, nsarak@dokweb.net

Neljapäeval, 27. juunil kell 20.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

BETWEEN US

Directed by Maciej Miller

A young couple in their 20s are expecting a child but don't know they will cope. Faced with unexpected pressures and emotions they decide to separate and give the child up for adoption. They do not make this decision easily, with only two months remaining until the baby is due. The situation they find themselves in leads to conversations and experiences that will have a lasting impact upon the rest of their lives.

MEIE VAHEL

30 min. 2017, POOLA (filmitud Poolas)

Autor Maciej Miller

Noorpaar ootab last. Tema sünnini on jäänud vaid kaks kuud, kui nad otsustavad lapsest loobuda. Tulevased ema ning isa arvavad, et nad pole veel valmis ega võimelised last kasvatama. Aga lapsest loobumine pole ka kuigi lihtne, sest kellele vastündinu usaldada?



60 min. 2018, RUSSIA
(filmed in Russia)

Camera by Nataliya Kharlamova
Edited by Nataliya Kharlamova
Produced by Nataliya Kharlamova for The Marina Razbezhkina School of Documentary Film

Distributed by Nataliya Kharlamova,
Izumrudnaya st., 46-2-23, 129346, Moscow, Russia
Tel. +79035753193
E-mail: xarlamova@gmail.com

Festival contact: Nataliya Kharlamova, xarlamova@gmail.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

CAMP ON THE WIND'S ROAD

Directed by Nataliya Kharlamova

Following the death of her father, Belekmaa (25) lodges herself in his sheepherder's encampment. She is living through the first grave bereavement in her life and she hopes to see her father at least in her dreams, up to the day when, according to the Tuvan tradition, the spirit of the deceased would be fed and given ultimate send-off.

LAAGER TUULTE TEEL

60 min. 2018, VENEMAA (filmitud Venemaal)

Autor Natalja Harlamova

Noore tuva naise Belekmaa (25) portree. Ta leiab oma äsjalahkunud isa esivanemate kombel ning loodab, et isa peagi vähemalt unenägudes tagasi tuleb.



18 min. 2018, POLAND
(filmed in Poland)

Camera by Jan Barszczewski
Edited by Alan Zejer
Produced by Andrzej Kowalczyk for University of Silesia in Katowice

Distributed by Michal Hudzikowski,
Mycielskiego 20/7, 04-379 Warszawa, Poland
Tel. +48663573247
E-mail: michal.hudzikowski.film@gmail.com

Festival contact: Michal Hudzikowski, michal.hudzikowski.film@gmail.com

Reedel, 28. juunil kell 10.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

CASTING

Directed by Klaudia Keska

Michal Chmielewski studies to become a stage director. He must recreate the final scene from „The Godfather”. Instead of hiring professional actors, Michal sets up a casting call at the local orphanage in Katowice.

FILMIPROOV

18 min. 2018, POOLA (filmitud Poolas)

Autor Klaudia Keska

Filmitudeng Michal Chmielewski õpib lavastajaks. Ta peab taaslooma “Ristiisa” lõpuepisoodi. Kutseliste näitlejate asemel valib ta osatäitjaid hoopis Katowice lastekodust.



38 min. 2018, PORTUGAL
(filmed in Switzerland)

Camera by Laura Marques
Edited by Laura Marques
Sound by Laura Marques and Giorgio Gristina
Produced by Laura Marques

Distributed by Laura Marques
E-mail: laurapmmarques@gmail.com

Festival contact: Laura Marques, laurapmmarques@gmail.com

Reedel, 28. juunil kell 10.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

COWS AND QUEENS

Directed by Laura Marques

The Herens cattle is a race of cows essentially bred for tournaments. In these tournaments and among the herd, the most powerful cow is Queen. Spending four months working alone as a cow herder in the Swiss Alps, Laura is given the following advice by the previous herder: she must be the Queen. The advice is taken literally, in an absurd pursuit for the title. Reflecting on power relations between humans and other animals, the film puts the unidirectionality of this relationship to question. If cows are not just bodies to be controlled by humans, what else can they be?

LEHMAD JA KUNINGANNAD

38 min. 2018, PORTUGAL (filmitud Šveitsis)

Autor Laura Marques

Laura Marques'i tudengifilm on lõbus autoportree Šveitsi Alpides, kus ta karjatas neli kuud lehmi. Laura pani neile kaela kaamera ning nii sai karja juhtlehmast nimega Queen (Kuninganna) filmistaar. Laura on vist esimesi lavastajaid, kes on jõudnud mängufilmsi mitteprofessionaalide kasutamiseks välja veiste värbamiseni.



**24 min. 2018, SPAIN
(filmed in Spain)**

Camera by Irene Sanchez Arraez
 Edited by Estaban Álava Zuazu
 Produced by Naiara Florez Amatriain for Universidad de Navarra

Distributed by Ismael Martín,
 c/ Juan de Orduña nº 3, Pozuelo de Alarcón, Madrid 28223, Spain
 Tel. +34915121060
 E-mail: info@thefilmnowproject.com

Festival contact: Ismael Martín, info@thefilmnowproject.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 20.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

GOD'S ACRE

Directed by Pablo Adiego Almudevar

An old man is the last inhabitant of a village lost in the mountains. Day by day, he watches from his house the decay and ruin of what was once full of life. The protagonist's life then evolves around a conversation with those silent neighbors; a conversation with death: a call and an answer.

KIRIKUAED

24 min. 2018, HISPAANIA (filmitud Hispaanias)

Autor Pablo Adiego Almudevar

Keskaegse kiriku kõrval elab mägiküla viimane mees. Tema silme all lagunevad majad, kus kunagi kees elu.



**11 min. 2019, ESTONIA
(filmitud Eestis)**

Camera by Rabbe Sandström
 Edited by Rabbe Sandström
 Sound by Rabbe Sandström
 Produced by Rabbe Sandström for Baltic Film and Media School

Festival contact: Rabbe Sandström, rabbes@gmail.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 20.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

HEARTH

Directed by Rabbe Sandström

Hearth is a poetic documentary on the elements and movements of nature and an ode to the haiku poets of old. The word hearth refers for the central fireplace that heats a house, that for centuries has been the heart of a home around which people have gathered for warmth, safety and food. Hearth is a reminder and a meditation on the primordial conditions that surround us and on the hearth that protects us.

KOLLE

11 min. 2019, EESTI (filmitud Eestis)

Autor Rabbe Sandström

Kolle on aegade hämarusest peale olnud kodu keskpunkt, mille ümber kogunetakse, et saada sooja, süüa ja turvatunnet. Poetiline film on kui ood haikule, jälgides looduse loomulikke elemente ja liikumisi.



11 min. 2018, RUSSIA
(filmed in Russia)

Camera by Inna Tsgoeva
Edited by Artur Anayan
Sound by Inna Tsgoeva
Original music by Denis Akishin
Produced by Inna Tsgoeva

Distributed by CinePromo
Tel. +79175594566
E-mail: cinepromo@yandex.ru

Festival contact: Inna Tsgoeva, cinepromo@yandex.ru

Neljapäeval, 27. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

I'M VICTOR

Directed by Inna Tsgoeva

Victor is alone here, in Ossetia. He looks back at his life in order to figure out why he is here. Silence interrupted by the lonely voice of a man pronouncing his own name

MINA, VIKTOR

11 min. 2018, VENEMAA (filmitud Venemaal)

Autor Inna Tsgoeva

Eakas osseet Viktor on jõudnud elusügisesse. Muhe mees mõtiskleb käidud eluteest.



12 min. 2019, ESTONIA, FINLAND
(filmed in Finland)

Camera by Jyri Pitkänen
Edited by Jyri Pitkänen
Sound by Jyri Pitkänen
Produced by Riho Västriik and Jyri Pitkänen for Baltic Film and Media School (BFM)

Distributed by Jyri Pitkänen,
Heina 18, 10611 Tallinn, Estonia
Tel. +358443290879
E-mail: jyripitka@gmail.com

Festival contact: Jyri Pitkänen, jyripitka@gmail.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 22.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

LOVE SONG

Directed by Jyri Pitkänen

Old couple living in the countryside of Eastern Finland. For six years life has been nothing but struggle through slow routines. Man has been paralyzed and his wife as a caregiver is trying her best to take care of his husband. Everyday life constructs around common meals and prayers, bird observing from the window and silent communication. Above all, there is love.

ARMULAUL

12 min. 2019, EESTI, SOOME (filmitud Soomes)

Autor Jyri Pitkänen

Ida-Soome külakeses elab eakas abielupaar. Viimased kuus aastat on naine hoolitsenud halvatusse tagajärjel peaaegu liikumatuks jäänud abikaasa eest. Kuigi iga toiming nõuab mõlemalt suurt pingutust, täidavad igapäevaelu ühised eined ja vaiksed palvelugemised, linnuvaatlus ning sõnadeta üksteisemõistmine. Ja kõige enam vastastikune armastus.



26 min. 2017, LATVIA
(filmed in Latvia)

Camera by Dāvids Smiltiņš
Edited by Paula Popmane
Produced by Daiga Livčāne and Mārcis Jansons for Latvian Academy of Culture

Distributed by Latvian Academy of Culture,
Elijas iela 17, Rīga, Latvia
E-mail: liene@citakinozeme.lv

Festival contact: Liene Linde, liene@citakinozeme.lv

Neljapäeval, 27. juunil kell 20.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

ON THE EDGE OF TIME

Directed by Aivars Barons

The inhabitants of the Benedictine Monastery in Lithuania have preserved the ancient traditional lifestyle of monks that requires a life of poverty, chastity and obedience. Their daily life filled with silence and rituals is captured in this short film.

AJAPIIRIL

26 min. 2017, LĀTI (filmitud Lātis)

Autor Aivars Barons

Vaatefilm elust benediktlaste kloostri Leedumaal. Elu siin on askeetlik, päevad ja aastad mööduvad vaikuses, palvetades, mediteerides.



12 min. 2019, ESTONIA
(filmed in Estonia)

Camera by Nele Aunap
Edited by Nele Aunap
Produced by Nele Aunap for Baltic Film and Media School

Festival contact: Nele Aunap, neleaunap@gmail.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 18.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

ONE FOR ALL, ALL FOR ONE

Directed by Nele Aunap

A story about a family of sixty-eight and their two helpers - an observation of the scenic yet rustic life of sled dog breeders in Southern Estonia.

ÜKS KÕIGI, KÕIK ÜHE EEST

12 min. 2019, EESTI (filmitud Eestis)

Autor Nele Aunap

Maaliline ja vahetu vaatlusdokk kuuekümnepäevase liikmelisest perest - Lõuna-Eesti metsade rüpes elavatest kelgukoortest ja nende kahest abilisest.



70 min. 2018, GERMANY
(filmed in Morocco)

Camera by David Finn
Edited by Isabella Kohl and Caroline Reucker
Sound by Volker Armbruster
Original music by Moritz Laux and Mac Clout
Produced by Caroline Reucker and Götz Reinicke for
Filmakademie Baden-Württemberg

Distributed by Filmakademie Baden-Württemberg,
Akademiefhof 10, 71638 Ludwigsburg, Germany
E-mail: sales@filmakademie.de

Festival contact: Götz Reinicke, greinick@gmail.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 22.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

SKY, LAND AND A MAN (LE CIEL, LA TERRE ET L'HOMME)

Directed by Caroline Reucker

Ahmed, Youssef, Lahcen and Idir live in an endless Sahara desert in Morocco. Their stories and dreams are painting a picture of daily life with an eternal sky, sand and men.

TAEVAS, MAA JA INIMENE

70 min. 2018, SAKSAMAA (filmitud Marokos)

Autor Caroline Reucker

Marokolased Ahmed, Youssef, Lahcen ja Idir elavad lõputus Sahara kõrbes. Nende jutud ja unistused maalivad pildi argipäevast igavikulise pildi taeva, liiva ja inimestega.



WELCOME TO UNIQUE HOTEL IN THE HEART OF PÄRNU

WHERE COMFORTABLE HOTEL ROOMS AND AN À LA CARTE
RESTAURANT CAFÉ GRAND FURNISHED THE 1920'S STYLE AWAITS YOU.



Kuninga 25, Pärnu 80014 | Tel: +372 444 3412 | info@victoriahotel.ee | www.victoriahotel.ee

OUT OF COMPETITION

KONKURSIVÄLISED FILMID

Docs for Kids

Lastedokid



15 min. 2019, ETHIOPIA
(filmed in Ethiopia)

Camera by Lukas Berger
Edited by Mário Gajo de Carvalho, Lukas Berger
Sound by Mário Gajo de Carvalho, Lukas Berger
Produced by Mário Gajo de Carvalho, Lukas Berger

Distributed by Filmes do Gajo
Rua São Roque Lameira 397 1º
4350-308 Porto, Portugal
Tel. +351 961646080
E-mail: filmesdogajo@gmail.com

Festival contact: Mário Gajo, filmesdogajo@gmail.com

Neljapäeval, 27. juunil kell 10.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

CIRCUS MOVEMENTS

Directed by Lukas Berger & Mário Gajo de Carvalho

Some kids, who are great circus artists, can be found in the magnificent landscapes of Ethiopia. The young girls Liya and Beza doing the Hoola Hoop, Habtamnesh doing the Aerial Hoop or the boy Beniyam, only 5 years old, performing the Footing Acrobatic, are some of those kids. A film punctuated with everyday scenes of rural and city life of that country.

RÄNDTSIRKUS

15 min. 2019, ETIOOPIA (filmitud Etioopias)

Autorid Lukas Berger & Mário Gajo de Carvalho

Etioopia lapsed Liia, Beza, Habtamnesh ja Benjamin on selgeks õppinud vahvad akrobaatika numbrid ning rändavad mööda kodumaad ringi, et kauni looduse taustal oma osavust suurele maailmale näidata. Lastest noorim on viie-aastane Benjamin, kes osavuse poolest temast vanematest tüdrukutest sammugi maha ei jää.



**18 min. 2018, POLAND
(filmed in Poland)**

Camera by Mateusz Dymek, Sebastian Weber
Edited by Michal Poddębniak
Produced by Ewa Jastrzebska

Distributed by KFF Sales & Promotion
Ul. Basztowa 15/8a, 31-143 Krakow Poland
Tel. +48122946945
E-mail: katarzyna.wilk@kff.com.pl

Festival contact: Katarzyna Wilk, katarzyna.wilk@kff.com.pl

Neljapäeval, 27. juunil kell 10.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

DANCING FOR YOU

Directed by Katarzyna Lesisz

Twelve-year-old Wiktor is a pupil at a renowned ballet school. He's preparing for an event of enormous importance in school life - the 'promo show' which decides whether or not he'll be 'promoted' and can move up to the next grade. All the teachers and all the pupil's parents take part in the occasion. His grandmother is his companion as he practices for the performance but Wiktor's dream is that his father, who lives abroad, will come to the show.

TANTSIDES SINULE

18 min. 2018, POOLA (filmitud Poolas)

Autor Katarzyna Lesisz

Kaheteist-aastane Wiktor elab oma vanavanemate juures ja igatseb isa järele, kes töötab välismaal. Poiss käib balletikoolis ning teda pingestab järgmine esinemine, kus valitakse välja need, kellel õnnestub baleriiniks edasi õppida. Wiktor loodab kogu hingest, et isa saab tema etteasteks kohale sõita.



**77 min. 2018, HOLLAND
(filmed in Holland)**

Camera by Peter Lataster
Edited by Mario Steenberg
Produced by Peter Lataster

Distributed by NPO Sales
Media Park, NPO Building, Bart de Graaffweg 2
1217 ZL Hilversum, The Netherlands
Tel. +31 35 6 77 35 61
E-mail: info@nposales.com

Festival contact: Peter Lataster, info@latasterfilms.nl

Kolmapäeval, 26. juunil kell 10.00 UUE KUNSTI MUUSEUMIS

YOU ARE MY FRIEND

Directed by Petra Lataster-Czisch & Peter Lataster

You must learn to make friends and that happens by trial and error. A lively six-year old Branche who just came to the Netherlands from Macedonia with his parents and starts school for the first time. He does not speak the language and does not know anyone. Finding a friend turns out not to be that easy but quite a nightmare. After some time of studying and struggling the nightmare starts to turn into a sunny day...

SA OLED MU SÕBER

Autorid Petra Lataster-Czisch & Peter Lataster

77 min. 2018, HOLLAND (filmitud Hollandis)

Branche sündis Makedoonias ja kolis hiljuti koos vanematega Hollandisse. Tema esimene koolipäev võõrkeelses koolis kujuneb õuduste unenäoks, kus mõne aja pärast hakkab süiski särama päike. Branche saab peagi selgeks hollandi keele ning sõpru leiab ta nii kohalike kui sisserännanud laste hulgast. Õnneks elavad lapsed ilma eelarvamusteta...

OUT OF COMPETITION

KONKURSIVÄLISED FILMID

Experimental docs

Eksperimentaaldokid



62 min. 2018, ITALY
(filmed all around the globe)

Camera by Mario Brenta
Edited by Carine de Villers
Sound by Yann Vy
Original Music by Brian Finatti
Produced by Francesco Bonsembiante

Distributed by Lucia Candelpergher
JOLEFILM srl, Via Quarto 16 - 35138 Padova, Italy
Tel. +3949 8718175
E-mail: info@jolefilm.it

Festival contact: Lucia Candelpergher, info@jolefilm.it

Reedel, 28. juunil kell 22.30 ENDLA TEATRIS

THE CAT'S SMILE

Directed by Karine de Villers & Mario Brenta

The Cat's Smile is a look at reality as it appears today in the streets and in the cities as an image of the crisis and the decline of Western Society in the era of globalization between richness and poverty, between reality and illusion. As disturbing as the Cheshire cat's smile in Alice in Wonderland.

KASSI NAERATUS

Autorid Karine de Villers & Mario Brenta

62 min. 2018, ITAALIA (filmitud kogu maailmas)

Sõnatu vaatefilm, täis kujundeid tsvilisatsiooni lootustest ja groteskidest. Kas suurlinn on ainus koht, kus inimesel kõlbab elada? Kas kõik inimesed ja ka nende sõbrad - loomad - peavad linnadesse üle kolima? Nii neid kui palju teisi mõtteid tekitab "Kassi naeratus". Film, kuhu iga vaataja saab ennast kaasa mõtlema paigutada.



4 min. 2019, SPAIN
(filmed in Greenland)

Distributed by Ismael Martin
c/ Juan de Orduña nº 3, 28223, Pozuelo de Alarcón, Madrid, Spain
Tel. +34669394622
E-mail: info@selectedfilms.com

Festival contact: Ismael Martin, info@selectedfilms.com

Reedel, 28. juunil kell 22.30 ENDLA TEATRIS

ICEBERG NATIONS

Recorded, edited and produced by Fernando Martín Borlán

Nations are liquid and ephemeral but, what is a nation? The race for yet unclaimed territories in the Arctic becomes a tragicomic spectacle as the “land” melts away under our very eyes.

JÄÄMÄE RAHVAD

4 min. 2019, HISPAANIA (filmitud Gröönimaal)

Autor Fernando Martín Borlán

Filmi autor arvab, et rahvad on voolavad ja efemeersed nähtused. Oma dokiga küsib ta süiski - mis ikkagi on rahvas? Rahvaste võidujooks uutele territooriumidele on kui tragikoomiline vaatamäng Põhja-Jäämere sulavate liustike vahel.



60 min. 2018, POLAND, ICELAND
(filmed in Poland, Iceland)

Camera by Filip Drozd
Edited by Dorota Wardeszkiewicz
Original Music by Árni Valur Kristinsson, Martina Bertoni
Produced by Lukasz Dlugolecki

Distributed by KFF Sales & Promotion
Basztowa 15/8a, 31-143 Krakow, Poland
Tel. +48122946945
E-mail: katarzyna@kff.com.pl

Festival contact: Katarzyna Wilk, katarzyna@kff.com.pl

Reedel, 28. juunil kell 22.30 ENDLA TEATRIS

IN TOUCH

Directed by Paweł Ziemilski

In Touch is a film about people from Stare Juchy, a village located in North-East Poland where one third of the inhabitants emigrated to Iceland. In a visual journey, the film allows those families divided by huge distance a chance for a vague moment to reunite and become one again. By using sound from everyday Skype conversations “In Touch” also explores the relations between those who migrated and those who are left behind.

ÜHENDUSES

60 min. 2018, POOLA, ISLAND (filmitud Poolas, Islandil)

Autor Paweł Ziemilski

Ühest Kirde-Poola külast on ligi kolmandik asukatest kolinud ära Islandile. Skype'i abil saavad nad tuhandete kilomeetrite kauguselt oma sugulastega sidet pidada. Filmi autor on selle virtuaalse silla originaalsesse vormi valanud.

OLI KORD FESTIVAL 2018...

ONCE UPON A TIME THERE WAS A FESTIVAL 2018...



Dr Erik Erichsen ja tema bänd esineb XXXII Pärnu Filmifestivali auhinnaööl Uue Kunsti Muuseumis.

The jazz band of Dr. Erik Erichsen performed on the award night in the Museum of New Art.

XXXII Pärnu Filmifestivali lastefilmide žürii kuulutab välja võidufilmi, milleks oli poolaka Maciej Adameki dokk "KAKS MAAILMA".

The jury for the Docs for Kids made award to the doc TWO WORLDS by Maciej Adamek.



XXXII Pärnu Filmifestivali võitjad: Eesti Rahva Auhinna võitnud filmi peategelane doktor Erik Erichsen ja parima Eesti dokumentaalfilmi autor Jaanis Valk lõikavad lahti festivali peotordi.

Winners of the XXXII Pärnu Film Festival: Main character dr Erik Erichsen of the film THE REBEL SURGEON by Erik Gandini received Estonian People's Awards and Jaanis Valk, author of the best Estonian doc AHTO, CHASING THE DREAM.

Fotode autor: Erik Norkroos

DOCS IN ALPHABETICAL ORDER

AND SO, I WOULD LIKE TO FLY	29
AND WHAT IS THE SUMMER SAYING	30
B - 1	35
BELOVED	9
BETWEEN US	36
BLACK SUN	11
BOTERO	22
BUDDY	7
CAMP ON THE WIND'S ROAD	36
CASTING	37
CHANCE	23
CIRCUS MOVEMENTS	42
COWS AND QUEENS	37
DANCING FOR YOU	43
DEEPSONG	12
EL CACIQUE	15
FAMILY	17
FUNERAL DIARIES	32
GAYVORONSKY: PASSING MOMENTS	26
GOD'S ACRE	38
GRIZZLY MAN	10
HEARTH	38
HOW BIG IS THE GALAXY?	13
ICEBERG NATIONS	45
I'M VICTOR	39
IN TOUCH	45
KURTS FRIDRIHSONS	23
LOVE SONG	39
MEETING JIM	24
MINGUS ERECTUS	27
MORE THAN LIFE	33
MY FATHER IS MY MOTHER'S BROTHER	18
NEVER AGAIN	27
NORTHERN TRAVELOGUES	16
NU	20
ONE FOR ALL, ALL FOR ONE	40
ON THE EDGE OF TIME	40
POLYPHONIC LULLABIES OF KAKHETI	28
POWER OF YOIK	14
RADWAN	30
ROCK PAPER SCISSORS	18
SHIPWRECKED	31
SING	28
SKY, LAND AND A MAN	
(LE CIEL, LA TERRE ET L'HOMME) 41	
SOMEONE ELSE -	
THE STORY OF TITUS GANDY	31
SUMMA	12
SUN DANCE	16
THE ARCTIC CAMELS	9
THE CAT'S SMILE	44
THE PAINTER OF THE TENT	24
THE SHADOW OF ANCESTORS	14
THE WEIGHT OF ALL THE BEAUTY	34
TITIXE	21
TO SHARE OR NOT TO SHARE	33
UNA PRIMAVERA	21
VELLO SALO. EVERYDAY MYSTICISM	34
WALKING ON WATER	25
WHEN THE DRAGON CAME	19
WHERE THE ELEPHANT SLEEPS	8
WITKIN & WITKIN	25
YOU ARE MY FRIEND	43

FILMID TÄHESTIKU JÄRJELORRAS

AJAPIIRIL	40
ALASTI	20
ARKTIKA KAAMELID	9
ARMASTATU	9
ARMULAUL	39
B - 1	35
BOTERO	22
EI IIAL ENAM	27
EL CACIQUE	15
ENAM KUI ELU	33
FILMIPROOV	37
GAIVORONSKI HETKED	26
GRISLIMEES	10
JÄÄMÄE RAHVAD	45
JAGADA VÕI MITTE JAGADA	33
JOIU VÄGI	14
KAHHEETIA MITMEHÄÄLSED	
HÄLLILAULUD	28
KASSI NAERATUS	44
KEEGI TEINE -	
TITUS GANDY LUGU	31
KIRIKUAED	38
KIVI PABER KÄÄRID	18
KOHATES JIMI	24
KOLLE	38
KUI DRAAKON TULI	19
KUI SUUR ON GALAKTIKA?	13
KURTS FRIDRIHSONS	23
KUS MAGAB ELEVANT	8
LAAGER TUULTE TEEL	36
LAEVAHUKK	31
LAMBAKANGELANE	8
LAULA!	28
LEHMAD JA KUNINGANNAD	37
MATUSEPÄEVIKUD	32
MEIE VAHEL	36
MINA, VIKTOR	39
MINGUS ERECTUS	27
MU ISA ON MU EMA VEND	18
MUST PÄIKE	11
NIISIIS, TAHAN LENNATA	29
PÄIKSETANTS	16
PEREKOND	17
PÕHJALA REISIKIRJAD	16
RADWAN	30
RÄNDTSIRKUS	42
SA OLED MU SÕBER	43
SÕBRAKE	7
SÜDA SÕRVE SÄÄRES	34
SUMMA	12
SÜVALAUL	12
SUVESÕNUMID	30
TAEVAS, MAA JA INIMENE	41
TANTSIDES SINULE	43
TELGIKUNSTNIK	24
TITIXE	21
ÜHENDUSES	45
ÜKS KÕIGI, KÕIK ÜHE EEST	40
UNA PRIMAVERA	21
UNUSTATUD ESIVANEMATE VARI	14
VEE PEAL KÕNDIDES	25
VELLO SALO.	
IGAPÄEVAELU MÜSTIKA	34
VÕIMALUS	23
WITKIN JA WITKIN	25

Keeleoskus avab maailma!

Offrez-vous le monde,
parlez Français !

Registreerige end meie
prantsuse keele kursustele
Alates 4,92 € / h

Inscrivez-vous à nos
cours de français

Prantsuse Instituut
Kuninga 4, Tallinn 10146
Tél: (+372) 627 11 99
Mail: cours@ife.ee
www.ife.ee



**INSTITUT
FRANÇAIS**
ESTONIE